

**R-LINK2**

**MANUAL DO UTILIZADOR**



# paixão pelo desempenho



ELF parceira dos  
**world  
series**  
by RENAULT



## A RENAULT preconiza ELF

Parceiros em alta tecnologia automóvel, a Elf e a Renault associam a sua experiência nos circuitos e na cidade. Esta colaboração de longa data permite-lhe dispor de uma gama de lubrificantes perfeitamente adaptados ao seu Renault. A protecção durável e as performances óptimas do seu motor estão asseguradas. Para mudar ou acrescentar, e para conhecer o lubrificante ELF homologado melhor adaptado ao seu veículo, beneficie do conselho do seu representante Renault ou consulte o documento de manutenção do veículo.



[www.lubricants.elf.com](http://www.lubricants.elf.com)



Uma marca de **TOTAL**

# PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

É imperativo tomar as precauções abaixo indicadas, durante a utilização do sistema, por razões de segurança e para evitar danos materiais. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra



## **Precauções relativas à manipulação do sistema**

- Manipule os comandos e consulte as informações afixadas no ecrã quando as condições de circulação o permitirem.
- Regule o volume sonoro para um nível moderado que lhe permita ouvir os ruídos do meio envolvente.

## **Precauções relativas à navegação**

- A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.
- Consoante a zona geográfica, o mapa pode não conter todas as informações sobre as novidades do percurso. Por isso, o condutor deve manter-se atento. Em todo o caso, o código da estrada e os painéis de sinalização rodoviária são sempre prioritários relativamente às indicações dadas pelo sistema de navegação.

## **Precauções materiais**

- Não desmonte nem modifique o sistema para não danificar o equipamento e evitar risco de incêndio.
- Em caso de mau funcionamento ou para qualquer operação de desmontagem, contacte um representante do construtor.
- Não insira corpos estranhos nem aparelhos danificados ou periféricos de armazenamento externo poluído (chave USB, cartão SD, etc.) no leitor.
- Limpe sempre o ecrã com um pano microfibras.
- Utilize um periférico de armazenamento externo (chave USB, cartão SD, etc.) adaptado ao seu sistema.

A aceitação prévia das Condições Gerais de Venda é obrigatória antes de utilizar o sistema.

Este manual foi concebido a partir das características conhecidas à data da sua elaboração. O manual reúne o conjunto das funções actualmente instaladas nos modelos descritos. A sua presença depende do tipo de equipamento, das opções escolhidas e do país de comercialização. Algumas funcionalidades a introduzir futuramente no veículo podem aparecer já descritas neste documento.



# S U M Á R I O

## Capítulos

**Generalidades .....**

**1**

**Navegação .....**

**2**

**Multimédia .....**

**3**

**Telemóvel .....**

**4**

**Aplicações.....**

**5**

**Veículo .....**

**6**

**Sistema .....**

**7**

**Índice .....**

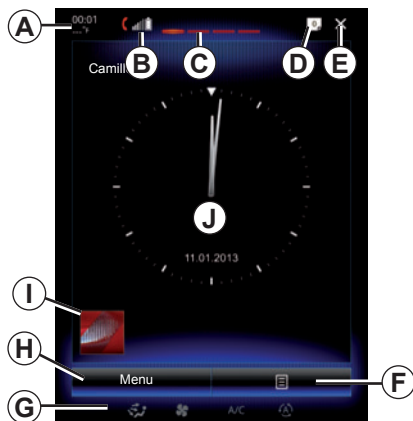
**8**



# ***Generalidades***

Descrição geral . . . . .	1.2
Apresentação dos comandos . . . . .	1.4
Princípios de utilização . . . . .	1.8
Funcionamento/paragem. . . . .	1.13
Adicionar e gerir widgets . . . . .	1.15
Utilizar o reconhecimento de voz . . . . .	1.17

## DESCRIÇÃO GERAL (1/2)



### Ecrãs de início

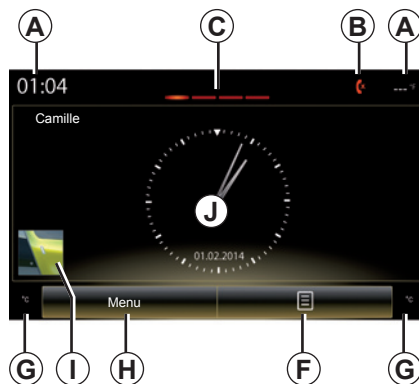
**A** Relógio e temperatura exterior.

**B** Informações do telefone (rede e bateria): prima a zona **B** para aceder directamente ao menu do telefone.

**C** Indicador de páginas: percorra rapidamente a zona de conteúdo para mudar de página.

**D** Notificações (telefónicas e das aplicações).

Prima **D** para consultar a lista de notificações.



**E** Estado da ligação do sistema ao R-Link Store.

**F** Acesso às opções (menu contextual):

- «Modificar as páginas de início»: consulte o capítulo «Adicionar e gerir widgets»;
- «Mudar de perfil»;
- «Mudar o tema»: pode modificar o estilo do relógio;
- «Data e hora » ;
- «Ecrã preto»: o ecrã do sistema multimédia fica preto mas continua activo.

**G** Informações de climatização.

Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.

**H** Acesso ao menu principal.

**I** Perfil de utilizador seleccionado.

**J** Conteúdo da página.

**Nota:** pode modificar a configuração da página de início assim como o formato do relógio. Para mais informações sobre a configuração consulte o capítulo «Adicionar e gerir widgets».



## DESCRIÇÃO GERAL (2/2)



### Ecrã de menus

Consoante o menu, a barra **K** apresenta dois ou três botões:

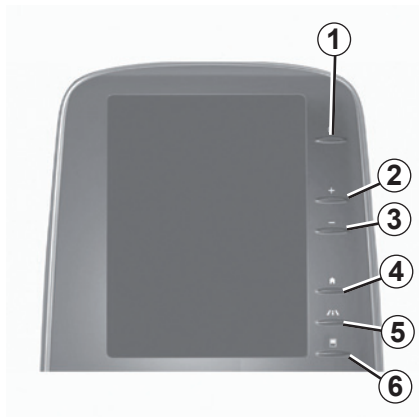
- L** «Regressar» (sempre visível): esta tecla permite voltar ao ecrã anterior.
- M** «Função»: esta tecla destina-se à acção principal do ecrã (desaparece ou está esbatida se está inactiva).
- N** «Opções» (esta tecla está esbatida se está inactiva): permite aceder ao menu contextual.



Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador disponível no seu sistema, premindo a tecla do menu contextual no ecrã do menu principal e premindo depois «Manual do utilizador».

# APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (1/4)

## Comandos de ecrã 1



	Função
1	Funcionamento/paragem.
2	Aumento do volume.
3	Diminuição do volume.
4	Acesso às páginas de início.
5	Acesso ao menu de regulação dos dispositivos de auxílio à condução.
6	Acesso ao menu de regulação dos visores.

## APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (2/4)

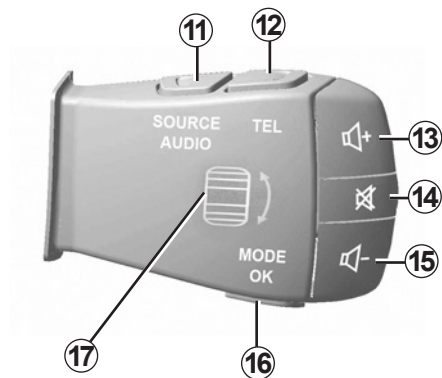
### Comandos de ecrã 2



	Função
<b>7</b>	Acesso directo ao ecrã da função «Assistência ao estacionamento fácil» (consoante o veículo) (para mais informações, consulte o capítulo «Auxílio ao estacionamento»).
<b>8</b>	Acesso directo ao ecrã das regulações de «Assistência à condução» ou, consoante o veículo, acesso às regulações de utilizador.
<b>9</b>	Acesso às páginas de início.
<b>10</b>	Premir para: Funcionamento/paragem; Rotação: ajuste do volume da fonte em escuta.

## APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (3/4)

### Comando sob o volante



	Função
<b>11</b>	Escolher a fonte de áudio.
<b>12</b>	Aceder às funções de telemóvel.
<b>13</b>	Aumento do volume da fonte em escuta.
<b>14</b>	Cortar/repor o som do rádio. Colocar em pausa/em leitura da faixa de áudio.
<b>15</b>	Diminuição do volume da fonte em escuta.
<b>16</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Mudar o modo de rádio (pré-selecção/lista/frequência).</li><li>– Validação.</li></ul>
<b>17</b>	Navegação nas listas das estações de rádio ou nas faixas/repertórios de áudio.

## APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (4/4)

### Comando central (consoante o veículo)



	Função
18	Voltar ao menu anterior.
19	Acesso às páginas de início.
20	Acesso ao menu de opções (menu contextual).
21	<p>Movimentação:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– navegação na zona seleccionada;</li><li>– na vertical: movimentar-se nas várias zonas de um menu (barra superior, zona central, barra inferior);</li><li>– esquerda/direita: deslocar-se nos vários separadores de um menu.</li></ul> <p>Rodar o botão para:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– deslocar-se nos vários elementos de uma zona;</li><li>– deslocar-se numa lista;</li><li>– modificar a dimensão da escala (modo ZOOM).</li></ul> <p>Premir para:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– validar.</li></ul>
22	Ir ao menu do sistema Multi-Sense (consoante o veículo).

# PRINCÍPIOS DE UTILIZAÇÃO (1/5)



## Ecrã táctil 1

### Deslocar-se num ecrã

O ecrã táctil **1** permite aceder às funcionalidades do sistema. Toque no ecrã táctil **1** para percorrer as páginas e abrir um menu.

Um vídeo permite visualizar uma demonstração sobre a utilização do sistema multimédia e do seu ecrã táctil. Com o veículo parado, prima «Menu» no ecrã de início e, depois, a tecla do menu contextual e «Acerca de».

## Interacção através de gestos

- Toçar uma vez: toque numa parte do ecrã com o dedo e, em seguida, retire-o imediatamente.
- Toçar duas vezes: toque numa parte do ecrã e, em seguida, toque outra vez nesta mesma parte em menos de um segundo.
- Pressão prolongada: toque numa parte do ecrã durante pelo menos um segundo.
- Panning (movimento panorâmico): mantenha o dedo premido numa parte do ecrã, fazendo-o deslizar.
- Percorrer rapidamente: arraste rapidamente o dedo de um ponto ao outro.
- Arrastar e largar: toque numa parte do ecrã durante pelo menos um segundo arrastando um objecto.
- Afastar/Aproximar: aproxime dois dedos ou afaste-os sobre o ecrã.



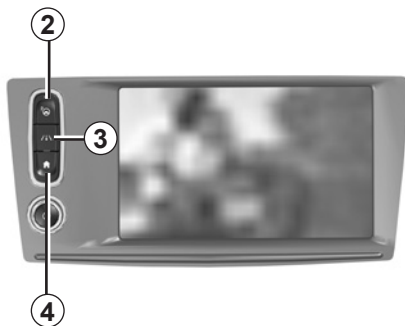
Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

Vídeos permitem visualizar demonstrações sobre a utilização:

- do ecrã táctil;
- do Multi-Sense;
- de assistência à condução.

Com o veículo parado, prima a tecla do menu contextual do menu correspondente e, em seguida, «Acerca de».

## PRINCÍPIOS DE UTILIZAÇÃO (2/5)



### Comandos de ecrã

#### Atalho de menu

- 2:** Ir ao menu «Assistência ao estacionamento fácil» (consoante o veículo).
- 3:** Ir ao menu de regulação de assistência à condução ou, consoante o veículo, ir ao menu de regulações do visor.
- 4:** Ir às páginas de início.
- 5:** Ir ao menu de regulações do visor.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## PRINCÍPIOS DE UTILIZAÇÃO (3/5)



### Comando central

(consoante o veículo)

#### Deslocar-se num ecrã

Utilize o joystick **8** para se deslocar sobre os vários ecrãs:

- mova o joystick **8** para cima ou para baixo para percorrer as várias zonas do ecrã (barra superior, zona central, barra inferior);
- utilize o joystick **8** para consultar a lista ou para aproximar ou afastar o mapa;

- prima o joystick **8** para abrir o elemento seleccionado;
- nos menus com separadores, mova o joystick **8** para a esquerda ou para a direita para passar de um separador para outro.

#### Validar/anular uma selecção

Prima o joystick **8** para validar uma alteração.

Prima o comando **6** para anular uma escolha e regressar ao menu anterior.

Prima o comando **7** para regressar às páginas de início.



## PRINCÍPIOS DE UTILIZAÇÃO (4/5)



### Barra de passagem

A barra **9** fornece uma indicação da posição do ecrã actual na página. Percorra o ecrã táctil para cima ou para baixo para percorrer a lista e se deslocar na página.

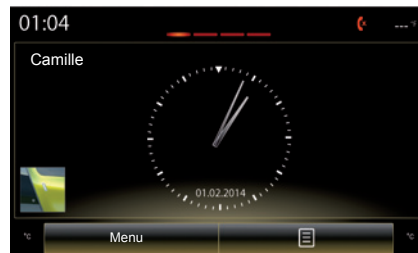
### Menu contextual

Disponível na maior parte dos menus do sistema, o menu contextual **10** permite aceder aos submenus (eliminar os favoritos, modificar o itinerário da navegação actual, regulações...).



### Apresentação das páginas de início

As páginas de início são os ecrãs pre-definidos do seu sistema multimédia. O seu sistema é composto por quatro páginas de início, em que três são personalizáveis e compostas por um determinado número de widgets que levam a algumas funções, tais como a navegação, o rádio... Estes widgets permitem aceder directamente ao ecrã principal da função ou, em alguns casos, controlá-las directamente através de um dos ecrãs principais (mudar de estação de rádio, por exemplo).



Para obter uma descrição da página inicial, consulte o capítulo «Descrição geral».

**Nota:** pode modificar a configuração da página inicial. Para mais informações, consulte o capítulo «Adicionar e gerir widgets».

## PRINCÍPIOS DE UTILIZAÇÃO (5/5)

### Apresentação do menu principal

Para aceder ao menu principal, prima «Menu» na página de início. O sistema é composto por seis grandes conjuntos, todos eles acessíveis a partir do menu principal:

- a função «Navegação» inclui todas as funções de navegação por satélite, os mapas rodoviários e as informações rodoviárias;
- a função «Multimédia» permite gerir o rádio e a leitura de ficheiros de áudio e vídeo;
- a função «Telefone» permite emparelhar um ou mais telemóveis ao sistema e utilizar o modo mãos livres;
- a função «Aplicação» inclui as aplicações e a loja online R-Link Store;
- a função «Veículo» permite a gestão de determinados equipamentos, tais como a câmara de marcha atrás, a Driving Eco<sup>2</sup>;
- a função «Sistema» permite regular diversos parâmetros do sistema multimédia, tais como a apresentação, o idioma...



### Apresentação do manual do utilizador integrada no seu sistema multimédia

Tem a possibilidade de consultar o manual do utilizador no seu sistema multimédia «R-Link 2» no ecrã multimédia premindo a tecla **11** e, depois, «Manual de instruções».



# FUNCIONAMENTO, PARAGEM (1/2)

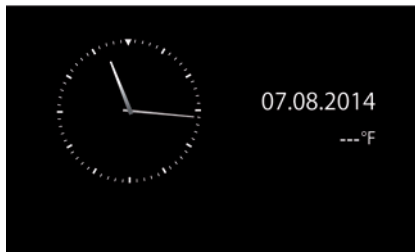


## Funcionamento

O sistema multimédia liga-se automaticamente logo que se liga a ignição. Nos outros casos, prima o botão Funcionamento/Paragem.

No funcionamento, o sistema permite-lhe parametrizar algumas funções:

- Premir «Colocar em modo de confidencialidade» para permitir ou impedir que as aplicações partilhem dados relativos à deslocação.
- Premir o botão «OK» para autorizar a partilha de dados.



- Premir «Perfil» para modificar o perfil de utilizador.
- Premir «Idioma» para alterar o idioma do sistema.

## Paragem

Com a ignição desligada, o sistema pára automaticamente quando a porta do condutor é aberta.

Com a ignição ligada, prima a tecla Funcionamento/Paragem do seu sistema multimédia.



## Ecrã hora/temperatura

Este ecrã é apresentado na abertura da porta do condutor antes de ligar o veículo.

Pode também ser apresentado na paragem do sistema: com a ignição ligada, prima a tecla Funcionamento/Paragem do seu sistema. O sistema pára a navegação e o som apaga-se.

É apresentado um ecrã que indica a hora.

## FUNCIONAMENTO, PARAGEM (2/2)

### Reinicialização do sistema

Pode reinicializar todos os parâmetros do sistema e/ou eliminar todos os dados pessoais. Para tal, no menu principal, seleccione «Sistema», «Reinicialização geral» e, depois, prima «Sim» para validar. O sistema reinicializa-se.

**Nota:** consoante o veículo, para reinicializar todos os parâmetros do sistema, seleccione «Sistema» no menu principal e, em seguida, a tecla do menu contextual e «Reinicialização geral».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

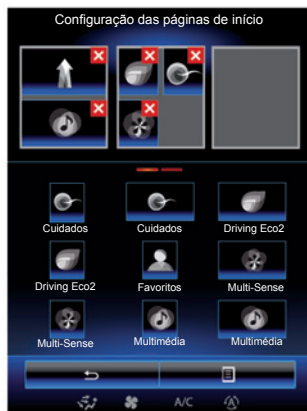
## ADICIONAR E GERIR WIDGETS (1/2)



As páginas de início são os ecrãs predefinidos do seu sistema multimédia. O seu sistema é composto por quatro páginas de início, em que três são personalizáveis e compostas por um determinado número de widgets que levam a algumas funcionalidades, tais como a navegação, o rádio...

Pode modificar a configuração das páginas de início adicionando widgets.

Prima o widget da página de início para aceder directamente ao ecrã principal da função ou, nalguns casos, para os controlar directamente através de um dos ecrãs principais (mudar de estação de rádio, por exemplo).



### Adicionar widgets

No ecrã de início, prima **1** e, em seguida, seleccione «Modificar as páginas de início» na lista.

### Adicionar um widget

Prima e mantenha o seu dedo no widget a adicionar e, em seguida, arraste e largue-o no local pretendido na parte superior do ecrã.

Quando o perfil de utilizador muda, a configuração dos widgets muda também.



### Personalização do widget «Favoritos»

Prima o widget «Favoritos» no ecrã de início para adicionar um novo contacto (número de telefone e/ou endereço) ou seleccionar um contacto da sua lista telefónica (apenas se o seu telemóvel estiver ligado). Deste modo, poderá ligar directamente para este contacto ou dirigir-se ao endereço indicado neste contacto com este atalho.

## ADICIONAR E GERIR WIDGETS (2/2)

### Eliminar widgets

Para eliminar um widget, prima «X» na parte superior direita do mesmo. É apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação. Prima «Sim» para validar a eliminação.

Existem duas dimensões de widget (pequena e grande). Algumas aplicações podem dispor apenas de uma dimensão. Um ecrã de início pode conter quatro widgets pequenos.




Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

# UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (1/8)

## Apresentação

O seu sistema multimédia está dotado de um sistema de reconhecimento de voz que permite controlar determinadas funções com a voz enquanto mantém as mãos no volante.

## Activação

Para activar o sistema de reconhecimento de voz, prima o botão respectivo  do seu veículo.

## Comandos de voz principais

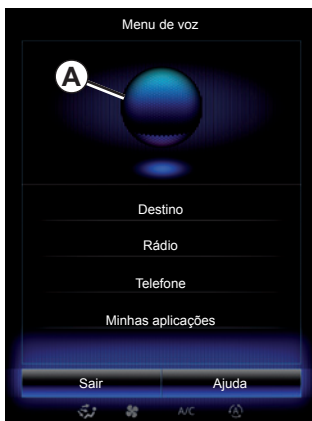
«Menu principal»: permite regressar ao ecrã principal do reconhecimento de voz.

«Repetir»: permite voltar a ouvir a última frase dita pelo sistema.

«Sair»: permite sair do menu de reconhecimento de voz.

«Ajuda»: permite obter informações de voz para cada ecrã do sistema, assim como as funções possíveis.

«Página seguinte»/«Página anterior»/«Primeira página»/«Última página»: permite navegar nas listas do reconhecimento de voz.



## Menu de reconhecimento de voz

No menu principal do comando de voz é possível controlar as seguintes funções com a voz:

- « Destino » ;
- « Rádio » ;
- «Multimédia» (consoante o veículo);
- « Telefone » ;
- « Minhas aplicações ».

As funções afixadas no ecrã a azul são comandos pronunciáveis e compreendidos pelo sistema multimédia.



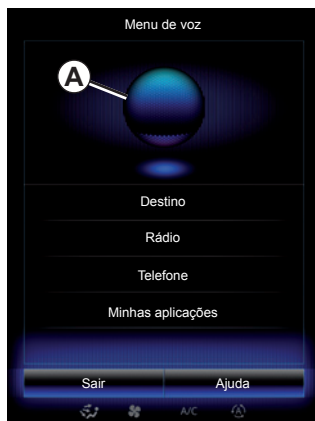
**Nota:** consoante o veículo, a localização do botão de reconhecimento de voz varia. Para saber mais, consulte o manual do utilizador do seu veículo.

## Indicador de reconhecimento de voz A

O indicador de reconhecimento de voz **A** é composto por marcas coloridas e por um ícone.

As funções afixadas a cinzento no ecrã do sistema multimédia indicam que estas não são utilizáveis.

## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (2/8)



### Marcas coloridas

A cor do indicador **A** reflete o nível de potência vocal do utilizador:

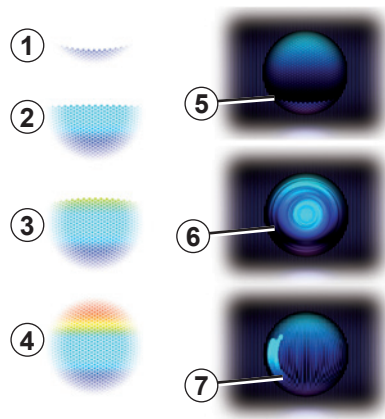
- marca azul **1**: fraca;
- marca com três tons de azul **2**: média;
- marca com cor verde adicionada **3**: boa;
- marca com cor vermelha em cima **4**: a voz do utilizador é muito elevada, o sistema pode interpretar erradamente o comando. É preferível que a mesma se situe entre as marcas **2** e **3**.



### ícone central

De acordo com o estado do sistema, podem ser apresentados vários indicadores **A** ou uma barra:

- ícone **5**: o sistema está pronto para receber o seu comando de voz;
- ícone **6**: o sistema fornece-lhe informações através de uma voz sintetizada.
- ícone **7**: o sistema está a processar o pedido do utilizador.



Fale em voz alta e de modo inteligível. Utilize o indicador de reconhecimento de voz para otimizar o reconhecimento de voz.



## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (3/8)

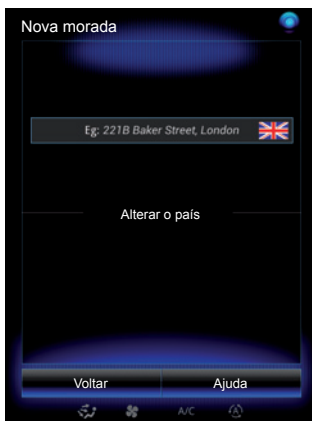


### Comandar a navegação com o reconhecimento de voz

O utilizador dispõe de vários métodos para introduzir um destino com o comando de voz integrado no seu sistema multimédia.

Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Destino» e, depois, utilize um dos seguintes métodos.



### « Destino »

Para introduzir um endereço completo com o comando de voz:

- Após o segundo sinal, diga «Ad. pesquisa» e, depois, o seu endereço de destino completo (número, rua, cidade de destino);
- o sistema indica-lhe o endereço introduzido; valide o seu destino para iniciar a navegação.

### « Histórico »

Para chamar um endereço já introduzido com o comando de voz:

- após o segundo sinal sonoro, diga «Histórico» e, depois, seleccione o seu destino;
- o sistema indica-lhe o endereço introduzido; valide o seu destino para iniciar a navegação.

**Nota:** durante a utilização do reconhecimento de voz, aguarde sempre que seja emitido um sinal sonoro para falar.

**Nota:** quando introduz um endereço, pode alterar o país desde que este último seja suportado pelo idioma do sistema.



### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

# UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (4/8)

## « Agenda »

Para chamar um endereço já registado no livro de endereços com o comando de voz:

- após o segundo sinal sonoro, diga «Agenda» e, depois, seleccione o seu destino;
- o sistema indica-lhe o endereço introduzido; valide o seu destino para iniciar a navegação.

## « Casa »

Para chamar o endereço da sua casa com o comando de voz:

- após um segundo sinal sonoro, diga «ir para casa»;
- o sistema indica-lhe o endereço da sua casa anteriormente registado. Valide o seu destino para iniciar a navegação.

**Nota:** para poder utilizar a função de voz «ir para casa», deve registar um endereço de residência. Para mais informações sobre o registo de um endereço de residência, consulte o capítulo «Regulações de navegação».

## « Trabalho »

Para chamar o endereço do seu local de trabalho com o comando de voz:

- após um segundo sinal sonoro, diga «ir para o trabalho»;
- o sistema indica-lhe o endereço do seu local de trabalho anteriormente registado. Valide o seu destino para iniciar a navegação.

**Nota:** para poder utilizar a função de voz «ir para o trabalho», deve registar um endereço de trabalho. Para mais informações sobre o registo de um endereço de trabalho, consulte o capítulo «Regulações de navegação».

## Multimodalidade

A multimodalidade permite completar, com a ajuda do comando de voz, um endereço ou um número de telemóvel introduzido através do ecrã multimédia e vice-versa.

### Utilização

Quando começar a introduzir um endereço com a ajuda do teclado integrado no sistema multimédia:

- prima o botão do comando de voz;
- após o sinal sonoro, complete o endereço através de voz (por exemplo, se acaba de introduzir a cidade do seu destino, o sistema pedir-lhe-á o nome e o número da rua).

## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (5/8)

### « Pontos de interesse »

Para introduzir um ponto de interesse com o comando de voz:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Destino»;
- após um segundo sinal sonoro, diga «Pontos de interesse»;
- o sistema propõe a procura de um ponto de interesse por:
  - nome (no itinerário);
  - localização (por exemplo, na proximidade da sua posição actual, numa cidade...);
  - tipos predefinidos (por exemplo, uma estação de serviço no itinerário, um parque de estacionamento próximo do destino...).
- Diga o método pretendido e, em seguida, valide a sua escolha para iniciar a navegação.

Para mais informações sobre a utilização de pontos de interesse, consulte o capítulo «Introduzir um destino».

### Utilizar os favoritos com o reconhecimento de voz

Os contactos favoritos adicionados às suas páginas de início tendo um número de telemóvel ou um endereço registados podem ser chamados directamente com o reconhecimento de voz. Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Apresentar os meus favoritos».

O sistema apresenta o ou os favoritos registados.

- Diga o «Favorito» que pretende utilizar (por exemplo, o «Favoritos» registado é «Camille», diga «Chamar Camille» ou «Ir para a casa da Camille»).

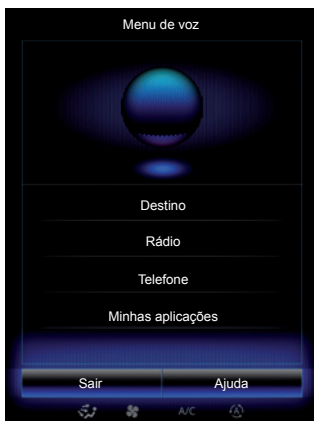
### Comando do rádio com o reconhecimento de voz (consoante o veículo)

Pode activar o rádio com o comando de voz integrado no seu sistema multimédia. Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Rádio» e, em seguida, o tipo de banda que pretende ouvir:
  - « FM » ;
  - « AM » ;
  - « DR ».
- Diga a frequência pretendida (por exemplo «Ouvir 94.4») ou o modo de pesquisa pretendido para encontrar uma estação de rádio: estações (indisponível para AM) ou «Predefinidas» (por exemplo «Ouvir predefinição 1»);

Para mudar de banda durante a audição, diga «Mudar a banda» no menu de rádio.

## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (6/8)



### Comando multimédia com o reconhecimento de voz (consoante o veículo)

Pode iniciar um média de áudio (uma faixa áudio, playlists...) com o comando de voz integrado no sistema multimédia. As fontes de áudio auxiliares possíveis são:

- uma chave USB;
- um cartão SD;
- um iPod/iPhone;
- um CD áudio ou um MP3;
- uma tomada Jack.

Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Multimédia»;
- diga o nome da fonte de áudio auxiliar que pretende utilizar e, depois, o nome do ficheiro a iniciar/abrir (por exemplo: «Músicas», «Playlists»...).

Consoante a fonte seleccionada, as seguintes funções estão acessíveis:

- procurar e iniciar a música por nome de artista, canção, álbum, playlist, podcast, género ou pasta;
- tocar a canção seguinte/anterior;
- leitura aleatória/leitura de toda a fonte.

Para afixar no ecrã do sistema multimédia o média/pasta pretendida, diga «Afixar» antes de pronunciar o nome do ficheiro a iniciar/abrir.

Para iniciar uma canção e sair do menu de reconhecimento de voz, diga «Tocar» antes de pronunciar o título de uma canção ou o nome do artista pretendido.

Para mudar de fonte áudio, diga «Mudar a fonte» no menu «Média».



### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

# UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (7/8)

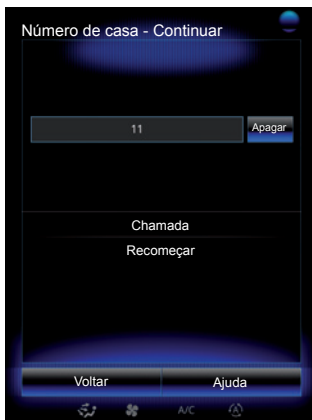
## Utilize um telemóvel com reconhecimento vocal

É possível fazer uma chamada com o comando de voz integrado no seu sistema multimédia. Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Telefone»;
- diga o nome do contacto que pretende chamar ou dite o número de telefone que pretende contactar.

**Nota:** é recomendado ditar os números um a um ou dois a dois.

- O sistema apresenta o número indicado; diga «Chamada» para chamar o número ou «Apagar»/«Recomeçar» para ditar outro número.



É também possível com o comando de voz:

- consultar o histórico das chamadas;
- ler uma «SMS»;
- chamar as mensagens de voz.

Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Telefone»;
- diga o nome da função afixada no ecrã que pretende utilizar e, depois, siga as instruções.

## Multimodalidade

A multimodalidade permite completar, com a ajuda do comando de voz, um endereço ou um número de telemóvel introduzido através do ecrã multimédia e vice-versa.

### Utilização

Quando começar a introduzir um número de telemóvel com a ajuda do teclado integrado no sistema multimédia:

- prima o botão do comando de voz;
- após o sinal sonoro, complete o número de telemóvel através de voz ou diga «Chamada» se tiver já introduzido o número completo e pretende iniciar a chamada.

## UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ (8/8)

### Iniciar uma aplicação com o reconhecimento de voz

É possível iniciar uma aplicação com o comando de voz integrado no seu sistema multimédia. Para isso:

- prima o botão do comando de voz para apresentar o menu principal do comando de voz;
- após o sinal sonoro, diga «Minhas aplicações»;
- diga o nome ou o número da aplicação (afixado em frente do nome da aplicação) que pretende iniciar para começar a utilizá-lo imediatamente.

### « Ajuda »

Para saber mais sobre a utilização das funcionalidades vocais:

- prima a tecla do comando de voz e, depois, diga «Ajuda».

O sistema apresenta no ecrã várias categorias de ajuda.

- Seleccione a função pretendida.

A função «Ajuda» está sempre disponível. Por exemplo, se o utilizador se encontra no ecrã da função «Telefone» e que diga «Ajuda», a voz sintetizada irá aconselhá-lo e ajudá-lo sobre a utilização da função.



#### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

# *Navegação*

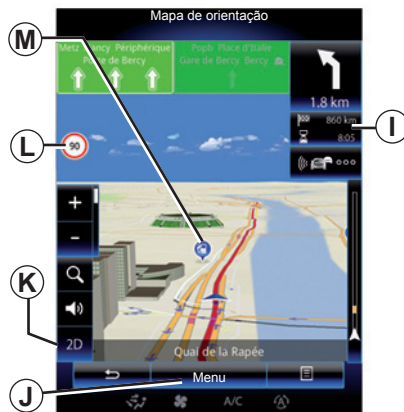
Cartão .....	2.2
Introduzir um destino .....	2.6
Tráfego .....	2.12
Itinerário .....	2.14
Regulações de navegação .....	2.18
	2.1

## MAPA (1/4)

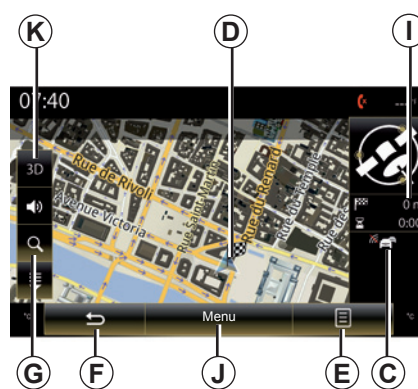


### Legenda do mapa

- A** Nome da próxima estrada principal ou informação sobre o próximo painel de direcção (o que surgir primeiro).
- B** Distância restante a percorrer e indicação da manobra seguinte.
- C** Ícone informações de trânsito.
- D** Posição actual.
- E** Menu contextual.
- F** Regressar ao ecrã anterior ou regressar ao menu de navegação.
- G** Afastar ou aproximar; prima a lupa para apresentar as teclas de afastamento ou aproximação.



- H** Painel de alerta de ultrapassagem do limite de velocidade autorizado.
- I** Informações sobre o seu trajecto, tais como a hora de chegada, a distância restante total e, consoante o veículo, a acessibilidade do seu destino (indicador verde ou vermelho a piscar)/Resumo do itinerário.
- J** Regressar ao menu principal de navegação.
- K** Modo 2D/3D (consoante o veículo).



- L** Painel de indicação de limite de velocidade (o valor indicado depende da unidade escolhida). Para obter mais informações sobre a escolha das unidades, consulte o capítulo «Sistema».

### Símbolos cartográficos

O sistema de navegação utiliza símbolos **M** para afixar os pontos de interesse (POI).



## MAPA (2/4)



### Menu «Navegação»

No ecrã de início, prima «Menu» e, depois, «Navegação» para aceder ao menu «Opções de Mapa».



### « Opções de Mapa »



Faça deslizar o seu dedo sobre o ecrã tátil para se deslocar no mapa.

### Menu contextual

Prima a tecla do menu contextual para aceder aos seguintes menus:

- « Mapa de trânsito » ;
- « Opções de trajecto » ;
- « Opções de Mapa » ;
- « Onde estou? » ;
- « Cancelar trajecto ».

### « Mapa de trânsito »

Selecione «Mapa do trânsito» para verificar o estado actual do trânsito no mapa.

### « Opções de trajecto »

Selecione «Opções de trajecto» para aceder às opções abaixo:

#### «Tipo de percurso»

Pode modificar o critério de cálculo de itinerário («Curto», «Rápido», «Económico»).

Pode também seleccionar o método de planeamento de itinerário predefinido aquando do cálculo de itinerário. Para tal, no menu «Opções de Mapa», prima a tecla do menu contextual, selecione «Opções de trajecto» e, depois, «Tipo de percurso».

Pode escolher entre os métodos seguintes:

– «Rápido»: este método permite encontrar o itinerário mais rápido possível, consoante as suas preferências de itinerário. Este método de cálculo evita, na medida do possível, as zonas residenciais e os caminhos curtos.

– «Curto»: este método permite encontrar o itinerário mais curto possível. Este tenta também evitar as zonas residenciais.

– «Económico»: este itinerário combina as vantagens dos dois métodos anteriores. O sistema de navegação procede ao mesmo cálculo que para o itinerário rápido, mas considera também outras estradas para economizar combustível.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

### Preferências de itinerário

As preferências de itinerário são restrições que afectam o cálculo de itinerário.

Pode activar ou não os seguintes elementos no menu «Opções de trajecto»:

- «Auto-estradas»: integração ou não de auto-estradas no itinerário.
- «Portagem por utilização»: integração ou não, no itinerário, de estradas com portagem (utilização de postos de portagem ou soluções semelhantes).
- «Custos periódicos»: integração ou não, no itinerário, de estradas sujeitas a uma taxa válida durante uma determinada distância.
- «Ferry»: integração ou não de ferries no itinerário.
- «Comboio ferry»: integração ou não do transporte por caminho de ferro urbano (via férrea) no itinerário.
- «Estradas não pavimentadas»: integração ou não de estradas não alcatroadas no itinerário.

### « Opções de Mapa »

Este menu permite configurar os seguintes elementos:

- «Descrição geral automática»: quando esta função está activa, permite ampliar e obter uma pré-visualização das imediações quando a manobra seguinte está afastada. Quando se aproxima da próxima mudança de direcção, o modo de vista normal regressa.
- «Ponto de visual.»: escolha o tipo de ponto de vista pretendido durante a navegação («Baixo», «Normal» ou «Alto»).
- «Cor do mapa»: escolha o modo de apresentação do mapa pretendido («Auto», «Dia» ou «Noite»).
- «Galeria de veículos 3D»: pode mudar a marca de posição afectada por predefinição. Faça desfilar as várias marcas (veículos 3D), premindo a seta para a esquerda ou para a direita situadas na parte superior do ecrã.

Para seleccionar uma marca, prima a tecla «Regressar» abaixo do veículo pretendido.

- «Marcos»: quando esta função está activa, o mapa apresenta representações de locais em 3D, representações artísticas em 3D ou modelizações 3D de locais célebres ou conhecidos.
- «Edifícios»: quando esta função está activa, o mapa apresenta modelos de cidades em 3D, representações artísticas em 3D ou modelizações 3D de todos os edifícios da cidade com dimensões e posições reais.
- «Elevações»: quando esta função está activa, o mapa apresenta uma representação das imediações em 3D.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## MAPA (4/4)

- « Marcadores de locais ».

Selecione os locais a apresentar no mapa durante a navegação. Recomenda-se colocar o menor n.º de marcas possível para não sobrecarregar o mapa.

Selecione «Mostrar tudo/Ocultar tudo» para mostrar ou ocultar todas as categorias de locais;

Prima o nome da categoria de local para abrir a lista das subcategorias.

Marque ou desmarque a caixa associada a uma categoria para a apresentar ou ocultar.

### « Onde estou? »

Neste menu, encontrará informações detalhadas sobre a sua posição actual: coordenadas e endereço.

### « Cancelar trajecto »

Prima este comando para anular o itinerário activo.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## INTRODUZIR UM DESTINO (1/6)



### Menu «Navegação»

No ecrã de início, prima «Menu» e, depois, «Navegação» para aceder aos seguintes menus:

- « Destino » ;
- « Itinerário » ;
- « Ler alto trânsito » ;
- « Opções de Mapa » ;
- « Definições » .



### « Destino »

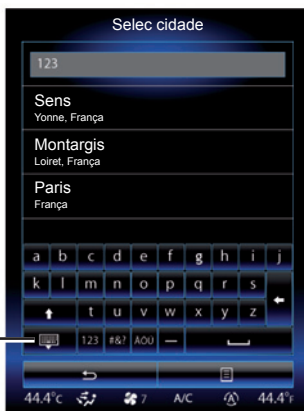
O menu «Destino» propõe várias formas de introduzir um destino:



### « Endereço »

Esta rubrica permite introduzir um endereço parcial ou completo: país, cidade, rua e número de porta.

Na primeira utilização, o sistema pede para escolher o país de destino.



Introduza o nome da cidade procurada ou o seu código postal através do teclado numérico.

O sistema pode então propor-lhe várias cidades.

- Prima o nome da cidade apresentada para validar a sua escolha.
- Aceda à lista completa que corresponde à sua pesquisa.

**Nota:** pode ocultar o teclado para apresentar a lista completa de resultados premindo a tecla **1**.

- Seleccione a cidade pretendida.
- Proceda da mesma forma para os campos «Rua» e «Número de porta».

**Nota:** o sistema memoriza as últimas cidades introduzidas. Pode escolher directamente uma destas cidades.

**Nota:** são admitidos apenas os endereços conhecidos pelo sistema no mapa digital.

**Nota:** por predefinição, o sistema apresenta o país e a cidade correspondentes ao seu último destino. Pode introduzir directamente o nome da rua se o destino pretendido se encontrar na mesma cidade que o último destino introduzido.

### Utilizar o reconhecimento de voz para introduzir um endereço

Nos ecrãs «Destino» e «Itinerário», prima o botão do reconhecimento de voz e, em seguida, após o sinal sonoro, diga uma cidade, um número e/ou um nome de rua...

## INTRODUZIR UM DESTINO (2/6)



### « Histórico »

Este menu permite seleccionar um destino na lista dos últimos endereços utilizados. Estas memorizações efectuam-se automaticamente.

No menu «Navegação»:

- seleccione «Destino» e, depois, «Histórico».
- Na lista de destinos memorizados, seleccione um endereço para iniciar a navegação.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



### « Pontos de interesse »

Um ponto de interesse (POI) é um serviço, um estabelecimento ou um local turístico situado na proximidade de uma localidade (o ponto de partida, a cidade de destino, uma localidade no seu trajecto...).

Os pontos de interesse estão classificados por categorias: restaurantes, museus, estacionamentos...

Selecione «Destino» no menu «Navegação» e, depois, «Pontos de interesse» para escolher um destino a partir dos pontos de interesse.

### « Pesquisa rápida »

É apresentada uma lista onde pode consultar todos os POI encontrados no itinerário (se existirem) ou nas imediações da sua posição actual. Pode filtrar a lista dos POI com a ajuda do teclado. Selecione um POI na lista de resultados ou introduza, através do teclado, o nome/tipo de POI que pretende procurar.

### « Person pesquisa »

Esta função permite procurar POI numa cidade pretendida ou no itinerário, seleccionando um ponto de interesse na lista apresentada ou introduzindo-o através do teclado.

Escolha a zona de pesquisa de entre as categorias seguintes:

- « Numa cidade » ;
- « Em redor últ pos conhecida » ;
- «Ao longo Trajecto» (se existirem);
- «Próximo Destino» (se existirem).

Depois de escolher a zona de pesquisa, o ecrã apresenta os POI disponíveis por categoria («Todos», «Aeroporto», «Automóvel»...).

Selecione uma categoria.

Todos os POI desta categoria são apresentados na zona de pesquisa. Selecione o POI pretendido para iniciar a navegação.

## INTRODUZIR UM DESTINO (3/6)

### Categorias

(estação de serviço/estacionamento/restaurante/alojamento)

Pesquise pontos de interesse seleccionando categorias no menu «Pontos de interesse-Pontos de interesse».

Neste ecrã, pode iniciar uma pesquisa rápida através dos quatro tipos de POI predefinidos:

- «Estação de abastecimento» no itinerário, se existir.
- «Estacionamento» perto do destino, se existir.
- «Restaurante» no itinerário, se existir.
- «Alojamento» perto do destino, se existir.

Caso não possua itinerário ou destino actualmente, o sistema procura estes POI nas imediações da sua posição actual ou da sua última posição registada.



« Agenda »

Pode memorizar endereços no livro de endereços e utilizá-los mais tarde como destino.



« Casa »

Esta rubrica permite-lhe iniciar a navegação até à sua residência.

Quando selecciona «Casa» no menu «Destino» pela primeira vez, o sistema pede-lhe para registar o endereço da sua casa, seleccionando «Posição do GPS», «Endereço», «Agenda», «No mapa» ou «Coordenadas».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



« Trabalho »

Este menu permite iniciar a navegação até ao seu local de trabalho.

Quando selecciona «Trabalho» no menu «Destino» pela primeira vez, o sistema pede-lhe para registar o endereço do seu local de trabalho, seleccionando «Posição do GPS», «Endereço», «Agenda», «No mapa» ou «Coordenadas».

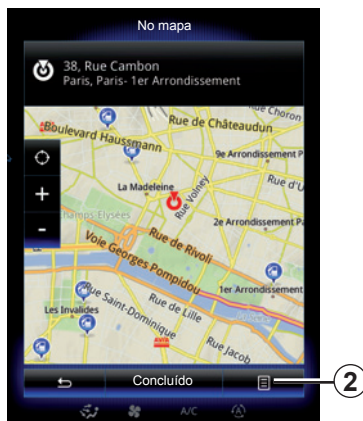
**Nota:** pode modificar a qualquer momento os seus endereços de «Casa» e «Trabalho» seleccionando «Navegação» no menu principal e, depois, «Definições».



«Coordenadas»

Esta função permite definir um destino através de coordenadas (valores de latitude e de longitude).

## INTRODUZIR UM DESTINO (4/6)



«No mapa»

Esta função permite definir um destino a partir de um ponto que tenha seleccionado no mapa.

No menu «Navegação», selecione «Destino» e, depois, «No mapa».

Desloque-se no mapa para posicionar o cursor no seu destino e, depois, valide premindo «Concluído»: o sistema calcula o itinerário.

### Menu contextual

Selecione um destino conforme indicado anteriormente e, depois, prima **2** para aceder às seguintes funções:

- «Locais à volta do cursor»;
- «Ad. a agenda»;
- «Informação».

#### «Locais à volta do cursor»

Esta função permite encontrar pontos de interesse à volta da posição seleccionada. Pode pesquisar, filtrar, ordenar e visualizar todos os resultados encontrados pelo sistema no mapa.

#### «Ad. a agenda»

Esta função permite memorizar a posição seleccionada no livro de endereços.

#### «Informação»

Esta função permite encontrar detalhes (endereço, latitude e longitude) sobre a posição seleccionada.

### Validar o destino

Depois de introduzir as informações relativas ao seu destino, o sistema apresenta um resumo do itinerário para validação. Prima a tecla «Concluído» na parte inferior do ecrã para validar; o sistema irá proceder ao cálculo.

**Nota:** os critérios de cálculo podem ser modificados nos parâmetros do itinerário.

No fim do cálculo, o sistema apresenta o resumo de navegação.

**Nota:** se não tocar no ecrã, esta página fecha ao fim de dez segundos e a navegação inicia-se automaticamente.

Para validar o seu destino e activar a navegação, prima a tecla «Ir».

## INTRODUZIR UM DESTINO (5/6)



### Resumo do itinerário

O ecrã está dividido em duas zonas:

- a zona de trajecto **4** onde é apresentado um resumo do itinerário;
- consoante o veículo, a zona com separadores **3** apresenta os vários métodos de cálculo: «Rápido», «Económico» e «Curto».

Escolha o método de cálculo pretendido seleccionando o separador correspondente e prima depois «Ir» na parte inferior do ecrã para validar e iniciar a navegação.

**Nota:** prima um dos separadores para ver o seu conteúdo.



### Menu contextual 5

Prima a tecla **5**, antes de terminar a contagem (dez segundos) para aceder aos seguintes menus:

- «Alternativas de trajecto» (consoante o veículo);
- «Itinerário» ;
- «Opções de trajecto» ;
- «Ad. rota à agenda» .



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

### « Alternativas de trajecto » (consoante o veículo)

Esta opção permite modificar o modo de cálculo de itinerário de entre as três seguintes sugestões (situadas à direita do ecrã):

- « Curto » ;
- « Rápido » ;
- « Económico » .

### « Itinerário »

Na parte superior do ecrã aparecem três separadores («Normal», «Lista de estradas» e «Resumo») que lhe permitirão pré-visualizar o itinerário do seu destino.

### « Opções de trajecto »

#### «Tipo de percurso»

Esta função permite modificar o método de cálculo do itinerário. Ao escolher um método de cálculo do itinerário, define também este método de cálculo de itinerário predefinido para os próximos destinos.

Para conhecer os vários métodos de cálculo de itinerário, consulte o capítulo «Opções de Mapa».



## INTRODUZIR UM DESTINO (6/6)



### Preferências de itinerário

As preferências de itinerário são restrições que afectam o cálculo de itinerário. Para obter mais informações, consulte o capítulo «Opções de Mapa».

### « Ad. rota à agenda »

Seleccione «Ad. rota à agenda» para adicionar o itinerário em curso ao livro de endereços.

### Garantia de usar o mapa mais recente

(consoante o veículo)

Após a entrega do seu veículo novo, tem um prazo máximo para actualizar gratuitamente a cartografia. Depois deste período as actualizações são pagas.

Para obter mais informações, consulte um representante da marca.

São editadas regularmente actualizações, nomeadamente de cartografias. Em algumas situações, é possível que as estradas evoluam e que a cartografia não esteja ainda actualizada.

## TRÂNSITO (1/2)



### Menu «Ler alto trânsito»

(consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Navegação» e, depois, «Ler alto trânsito» para aceder às informações rodoviárias actualizadas provenientes das melhores fontes locais.

«Ler alto trânsito» utiliza o serviço de difusão das informações do TMC (Traffic Message Channel) ou da banda FM. Este serviço informa sobre as ocorrências de circulação sob a forma de pontos no mapa. E abrange os eixos principais.

### Parâmetros de trânsito

Prima a tecla do menu contextual e, em seguida, «Definições» para aceder às seguintes regulações:

#### « Ler alto trânsito »

Active esta opção para permitir ao receptor TMC receber informações rodoviárias em tempo real. As outras opções mencionadas a seguir estão todas associadas à função TMC e só estão disponíveis com o receptor activado.

#### « Tráfego online » (consoante o veículo)

Active esta opção para receber informações rodoviárias online e em tempo real.

**Nota:** para esta função, é necessário dispor de uma subscrição paga.

#### « Desvio »

Active esta opção para determinar a forma como o sistema de navegação utiliza as informações rodoviárias recebidas em tempo real para calcular o itinerário. Quando é calculado um novo itinerário, ou quando o sistema recalcula o itinerário tendo em conta as ocorrências de circulação comunicadas, o sistema de navegação propõe a acção das ocorrências de circulação, depois que um determinado limiar de atraso é atingido.

Pode fixar um limiar de atraso mínimo, que accionará um novo cálculo do itinerário e optar por validar ou não cada novo cálculo de itinerário proposto pelo sistema.

#### « Tipos de evento »

Selecione esta opção para abrir a lista dos tipos de ocorrência de circulação. Para cada tipo de ocorrência:

- prima «On» na linha «Considerar evento» para que o sistema tenha em conta todas as ocorrências aquando do cálculo do itinerário.
- prima «On» na linha «Visível» para tornar visível a ocorrência no itinerário sem a ter em conta no cálculo do itinerário.

A disponibilidade dos serviços «Ler alto trânsito» varia consoante o país.



#### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

## TRÂNSITO (2/2)



### Apresentação do trânsito

O sistema de navegação indica as perturbações rodoviárias:

- através de uma cor alternada no mapa;
- através da apresentação de ícones de trânsito no mapa.

Um ícone de trânsito é apresentado no ecrã de navegação quando as ocorrências de circulação são anunciadas. Quando surge uma ocorrência no seu itinerário, o ícone indica o tipo da próxima ocorrência no seu itinerário.

### Resumo da ocorrência de circulação

Prima o ícone «Ler alto trânsito» para afixar um resumo das várias ocorrências que se encontram no seu itinerário.

### Lista de ocorrências de circulação

Prima «Lista de eventos» no ecrã de resumo das ocorrências para ver todos as ocorrências que afectam o seu itinerário. Selecciona a categoria que pretende.

### Detalhes da ocorrência de circulação

Prima um dos elementos da lista para ver os detalhes e apresentar o troço de estrada relevante no mapa.

Selecione «Mais» para apresentar as condições de circulação actuais no mapa.



### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

## ITINERÁRIO (1/4)



### Menu «Itinerário»

No ecrã de início, prima «Menu», «Navegação» e, depois, «Itinerário» para aceder aos seguintes menus:

- « Edit.Trajec. » ;
- « Cancelar trajecto » ;
- « Trânsito no trajeto » ;
- « A evitar » ;
- « Descrição geral » ;
- « Opções de trajecto » ;
- « Simular navegação » ;

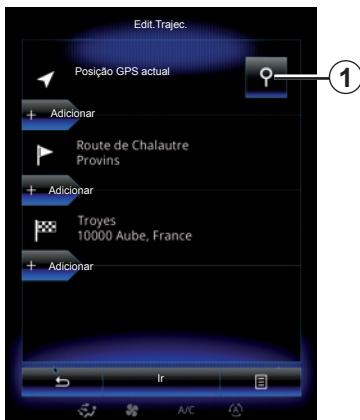


### « Edit.Trajec. »

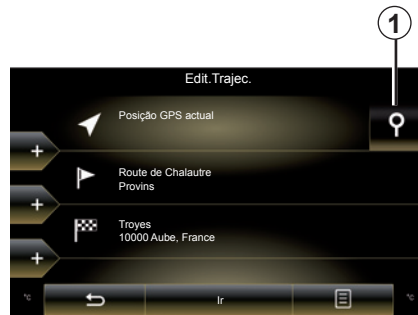
**Nota:** este menu está disponível a partir do momento que seja registado um itinerário. Se não for o caso, pode criar e gerir um itinerário seleccionando a função «Criar trajecto».

#### Definir um ponto de partida

Para definir um ponto de partida para o itinerário, prima **1** e, depois, «Def ponto de início».



Defina um local da mesma forma que selecciona um destino. Por predefinição, o ponto de partida é a sua posição GPS actual.



**Nota:** o facto de definir um ponto de partida desactiva o receptor GPS de forma a que o itinerário não seja recalculado ao receber uma nova posição. Isto pode ser útil para a planificação e memorização de um percurso antecipadamente.



#### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

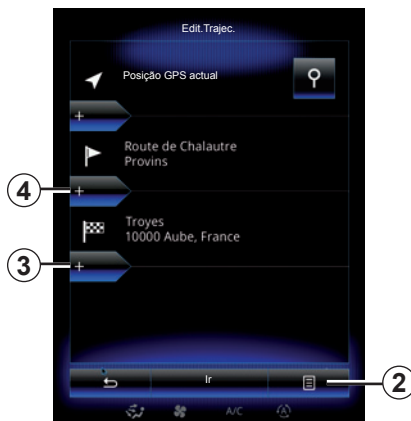
## ITINERÁRIO (2/4);

### Adicionar um destino

Para definir um novo destino, prima **3** e, em seguida, introduza o destino pretendido. Pode seleccionar um ponto de interesse (POI) conforme descrito anteriormente.

### Adicionar uma etapa

Prima uma das teclas **4**, entre o ponto de partida e o destino, para inserir etapas no seu itinerário (se pretender passar por um local específico para ir buscar alguém ao passar, por exemplo). Defina um local da mesma forma que introduz um destino. O seu sistema calcula depois um novo itinerário que passa por lá ou pelas etapas pretendidas antes de chegar ao seu destino final.

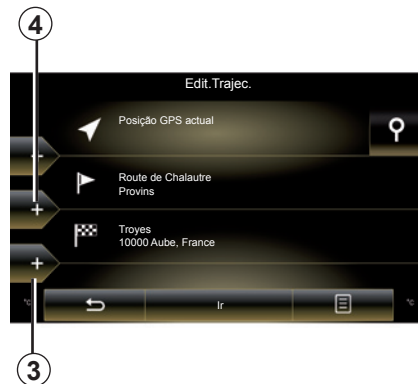


### Menu contextual 2

Este menu contextual **2** permite aceder às seguintes funcionalidades:

- «Apagar»: esta função permite eliminar etapas, visualizar o itinerário.
- «Reordenar»: pode reorganizar manualmente a sua lista de etapas.

Para validar o seu itinerário, prima a tecla «Ir» na parte inferior do ecrã. O sistema calcula o novo itinerário e, em seguida, a navegação é iniciada.



### « Cancelar trajecto »

Seleccione esta função para interromper a navegação em curso.



### « Trânsito no trajeto »

Esta função permite afixar o mapa do trânsito registado durante o itinerário.



### « A evitar »

Para se desviar de alguns troços do itinerário nos quais há um engarrafamento que não tenha sido assinalado pelo sistema, selecione «A evitar» e, depois, o menu «Itinerário».

Pode optar por evitar os seguintes elementos:

- «Evitar secções especiais»: para evitar um determinado tipo de estrada no itinerário. Por exemplo, pode evitar um troço de auto-estrada ou um ferry.
- «Troço da navegação»: para indicar uma preferência de distância na qual pretende evitar o itinerário previsto. O ecrã afixa a distância, a zona evitada do itinerário e o desvio no mapa. A diferença de distância e de duração prevista do itinerário relativamente ao itinerário inicial é apresentada na parte superior do ecrã.

- «Evitar estrada específica»: para evitar uma estrada no seu itinerário. Por exemplo, pode evitar uma estrada em que se preveja trânsito intenso que o sistema de trânsito não tenha assinalado.
- «Repor trajecto original»: para evitar os desvios que definiu anteriormente.

Em qualquer dos casos, é apresentado um ecrã de navegação no qual pode visualizar o troço evitado, o desvio e a diferença prevista de distância e de duração relativamente ao seu itinerário inicialmente calculado.

Para validar as suas regulações, prima «Aceitar».



### « Descrição geral »

É possível apresentar uma pré-visualização do itinerário premindo em «Descrição geral» no menu «Itinerário», ou depois de ter seleccionado um destino e calculado o itinerário.

Na parte superior do ecrã encontram-se indicadas a distância total do itinerário e a duração total até ao destino. Também pode ver os eventuais atrasos devido a ocorrências de circulação.

## ITINERÁRIO (4/4)



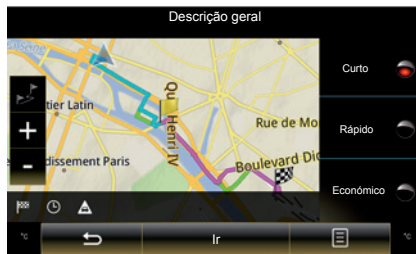
5

### Menu contextual 5

Prima **5**, para aceder às seguintes funcionalidades:

- «Alternativas de trajecto» (consoante o veículo);
- «Itinerário» ;
- «Opções de trajecto» ;
- «Ad. rota à agenda» .

Para mais informações, consulte o capítulo «Introduzir um destino».



### « Opções de trajecto »

#### «Tipo de percurso»

Esta função permite modificar o método de cálculo de itinerário actual e recalculá-lo. Ao seleccionar um tipo de itinerário, define igualmente o método de cálculo de itinerário predefinido para os próximos cálculos de itinerário.

Para conhecer os diversos métodos de cálculo de itinerários, consulte o capítulo «Opções de Mapa».

### Preferências de itinerário

As preferências de itinerário são restrições que afectam o cálculo de itinerário. Consulte o capítulo «Opções de Mapa».



### « Simular navegação »

Esta função permite simular o percurso que irá efectuar até ao destino. Prima a tecla «Controlo» para afixar a barra de controlo.

# REGULAÇÕES DE NAVEGAÇÃO (1/5)



## Menu «Definições»

No menu «Navegação», prima «Definições» e, em seguida, selecione a subcategoria que pretende modificar:

- « Som e avisos » ;
- « Ler alto trânsito » ;
- « Opções de trajecto » ;
- « Opções de Mapa » ;
- « Definições de orientação » ;
- « Informações de GPS » ;
- « Acerca de » ;
- « Conteúdo » ;
- « Edit. casa » ;
- « Edit. trabalho ».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



## « Som e avisos »

Este menu permite parametrizar os seguintes sons:

### «Voz sintetizada»

Activar ou desactivar as instruções vocais.

### « Definições de síntese de voz »

Selecione esta opção para optimizar os parâmetros da voz sintetizada. As regulações disponíveis são as seguintes:

- «Ler alto trânsito»: activar ou desactivar as mensagens verbais de informações rodoviárias.
- «Ler alto resumo de trajecto»: logo que um itinerário é calculado, o sistema de navegação pode enunciar verbalmente um breve resumo do itinerário.
- «Ler alto info do país»: quando passa fronteiras, a aplicação pode enunciar informações verbalmente sobre o país em que acaba de entrar.

- «Systeemberichten voorlezen»: active esta função para que todas as mensagens do sistema sejam enunciadas verbalmente.

### « Opções avançadas »

Este menu permite escolher a forma como determinadas instruções verbais (manobras, números de estrada e nomes de ruas) são enunciadas:

- quer na língua materna do país em que se encontra;
- quer no idioma definido no seu perfil.

### « Nível de verbosidade »

Esta função permite regular a quantidade e a frequência das instruções vocais.

Para reinicializar os seus dados e regressar aos parâmetros predefinidos, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».



# REGULAÇÕES DE NAVEGAÇÃO (2/5)

## « Aviso velocidade »

Os mapas podem conter informações relativas aos limites de velocidade em alguns troços da estrada. O sistema de navegação pode adverti-lo se ultrapassar o limite actual. Estas informações podem não estar disponíveis para a sua região, ou podem não estar correctas para todas as estradas do mapa.

Estão disponíveis os tipos de avisos seguintes:

- «Limite de velocidade sempre visível»: active esta função para que a velocidade limite do troço de via percorrido esteja sempre afixada no ecrã de navegação.
- «Aviso velocidade»: a velocidade limite actual é afixada a vermelho e pisca no mapa quando a ultrapassa.
- «Som de alerta de velocidade»: é emitido um sinal quando ultrapassa o limite de velocidade autorizado.

## « Definições de ponto de alerta »

Esta função permite receber um alerta sonoro e/ou visível quando se aproxima de pontos críticos, tais como aproximações de escolas, de passagens de nível, de zonas perigosas...

Pode programar o sistema de navegação para que este apresente estes pontos de vigilância aumentada no mapa e ser informado por um sinal sonoro quando se aproxima destas zonas.

Para algumas destas zonas, há um limite de velocidade legal ou previsto. O sinal sonoro pode ser diferente caso conduza abaixo do limite de velocidade ou se o ultrapassar.

Escolha ser informado na aproximação destas zonas de vigilância aumentada ou apenas se conduzir em excesso de velocidade.

Em alguns países, activar a opção dos alertas de radares é ilícito e pode constituir uma infracção à lei se tal for feito.

## « Alertas de sinal de aviso »

Active esta função para ser informado na aproximação de troços de estrada particulares (obstáculos, curvas fechadas, cruzamentos, etc.) através de uma afixação de painéis de sinalização no ecrã cartográfico. Para cada categoria de sinal de alerta, determine a forma (sonoro e/ou visual) e a que distância do perigo pretende que sejam afixados estes alertas.



### Precauções relativas à navegação

A utilização do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a vigilância do condutor durante a condução do veículo.

## REGULAÇÕES DE NAVEGAÇÃO (3/5)



### « Ler alto trânsito » (consoante o veículo)

Este menu permite activar, desactivar e parametrizar a informação de trânsito.

Consulte o capítulo «Ler alto trânsito».

**Nota:** a disponibilidade dos serviços «Ler alto trânsito» varia consoante o país.



### « Opções de trajecto »

#### « Método de planeamento da rota »

Esta função permite modificar o método de cálculo de itinerário actual e recalculá-lo se necessário. Ao escolher um tipo de itinerário, define também o método de cálculo de itinerário predefinido para os próximos cálculos.

Para conhecer os diversos métodos de cálculo de itinerários, consulte o capítulo «Opções de Mapa».

#### Preferências de itinerário

As preferências de itinerário são restrições que afectam o cálculo de itinerário. Consulte o capítulo «Opções de Mapa».



### « Opções de Mapa »

Esta função permite parametrizar a afixação do mapa, o ponto de apresentação do mapa... Consulte o capítulo «Opções de Mapa».

Para reinicializar os seus dados e regressar aos parâmetros predefinidos, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».

# REGULAÇÕES DE NAVEGAÇÃO (4/5)



## « Definições de orientação »

Este menu permite apresentar no ecrã de navegação as informações relativas ao seu itinerário.

## « Campos de dados »

Os campos de dados situados no canto do ecrã de navegação podem ser personalizados. Seleccione esta opção e escolha os valores que pretende visualizar. Os valores podem ser diferentes caso siga um itinerário ou se desloque sem destino. Pode escolher apresentar a distância restante até ao seu destino/próxima etapa, o tempo restante até ao seu destino/próxima etapa ou a hora de chegada prevista ao seu destino/próxima etapa.

## « Placa toponímica »

Sempre que estiverem disponíveis, são apresentadas na parte superior do mapa informações pertinentes, semelhantes às que encontramos nos verdadeiros painéis de sinalização. Pode activar ou desactivar esta função.

## « Vista do cruzamento »

Se se aproximar de uma saída de auto-estrada ou de um cruzamento complexo e se existirem informações necessárias, o mapa é substituído por uma vista de ligação 3D. Pode activar esta função ou manter a afixação predefinida durante todo o itinerário.

## « Vista de túnel »

Quando entra num túnel, as estradas e os edifícios à superfície podem constituir uma perturbação. Esta função propõe uma imagem genérica de um túnel em vez do mapa. Também são apresentadas uma imagem do túnel vista de cima e a distância restante a percorrer até à sua saída.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## REGULAÇÕES DE NAVEGAÇÃO (5/5)



### « Informações de GPS »

Este menu permite ver os detalhes da recepção do GPS.



### « Acerca de »

Este menu permite ver informações sobre o programa de navegação.



### « Conteúdo »

Este menu permite ver informações sobre os mapas e outros conteúdos de navegação utilizados pelo sistema de navegação.



### « Edit. casa »

Este menu permite definir o endereço da sua residência através de uma posição GPS, de coordenadas, do seu livro de endereços...



### « Edit. trabalho »

Este menu permite definir o endereço do seu local de trabalho através de uma posição GPS, de coordenadas, do seu livro de endereços...



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

Para reinicializar os seus dados e regressar aos parâmetros predefinidos, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».

# *Multimédia*

Ouvir rádio . . . . .	3.2
Média . . . . .	3.10
Foto . . . . .	3.12
Vídeo . . . . .	3.14
Regulações multimédia . . . . .	3.16

## OUVIR RÁDIO (1/8)



### Menu «Multimédia»

No menu principal, prima «Multimédia» e, depois, «Rádio».



### « Rádio »

### Seleccionar uma gama de ondas

Selecione «FM», «AM» ou «DR» (rádio digital terrestre) premindo «Banda» no ecrã tátil.

É também possível escolher uma gama de ondas através do botão de comando sob o volante.



AM



### « AM »

### Escolher uma estação AM

Há vários modos de seleccionar uma estação de rádio. Depois de escolher «AM», selecione o modo pretendido premindo os separadores **1** ou **2**. Estão disponíveis dois modos de pesquisa:

- modo «Frequências» (separador **1**);
- modo «Predefinidas» (separador **2**).



FM



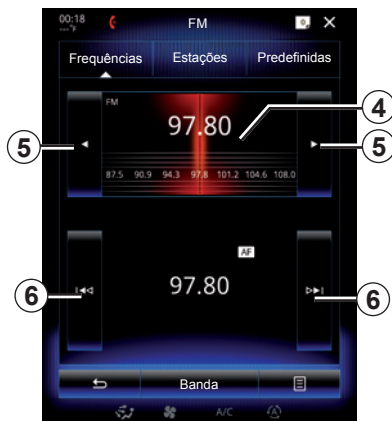
### « FM »

### Escolher uma estação FM

Há vários modos de seleccionar uma estação de rádio. Depois de escolher «FM», selecione o modo pretendido premindo os separadores **1**, **2** ou **3**. Estão disponíveis três modos de pesquisa:

- modo «Frequências» (separador **1**);
- modo «Estações» (separador **2**);
- modo «Predefinidas» (separador **3**).

## OUVIR RÁDIO (2/8)

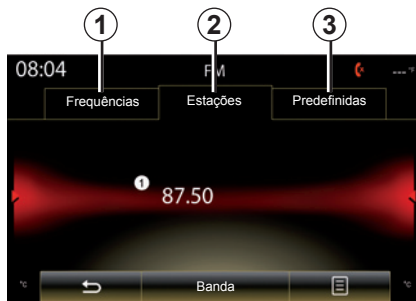


### Modo «Frequências»

Este modo permite procurar manualmente ou automaticamente estações por varrimento da gama de frequência seleccionada.

Para varrer a gama da frequência, o utilizador tem duas possibilidades:

- pesquisa manual: percorra os incrementos de frequência, fazendo pressões sucessivas na zona de frequência **4** ou premindo a tecla **5**;
- pesquisa automática: avance ou recue até à estação seguinte premindo a tecla **6**.



### Modo «Estações» (apenas FM)

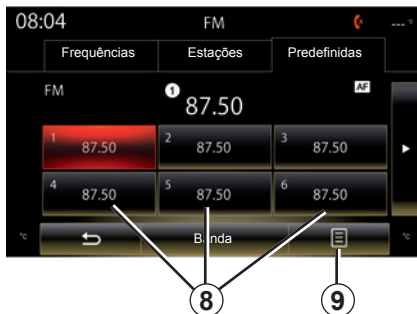
Este modo permite procurar uma estação da qual conhece o nome numa lista ordenada por ordem alfabética. É possível passar por 50 estações de rádio disponíveis.

Percorra rapidamente a lista para percorrer todas as estações. A estação de rádio **7** em que parou é executada. Pode também premir uma estação de rádio da lista. Para efectuar uma actualização desta lista, consulte as páginas seguintes.



Quando as estações de rádio não utilizam o sistema RDS ou se o veículo se encontra numa zona em que a recepção de rádio é má, o nome destas estações não aparece no ecrã. Só a respectiva frequência é indicada e ordenada no início da lista.

## OUVIR RÁDIO (3/8)

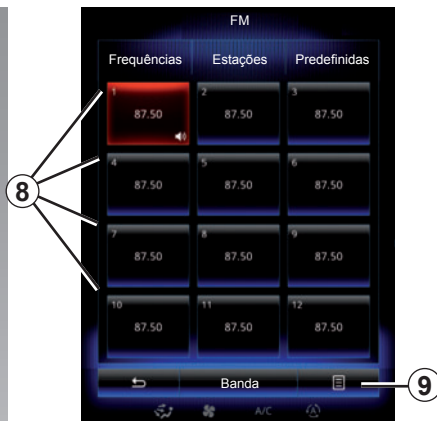


### Modo «Predefinidas»

Este modo permite chamar as estações previamente memorizadas (para mais informações, consulte o parágrafo «Memorizar uma estação», neste capítulo).

Prima uma das teclas **8** (numeradas de 1 a 12) para seleccionar a estação que pretende ouvir.

Pode seleccionar uma estação memorizada com o botão de comando sob o volante.



### Menu contextual **9**

Consoante a gama de ondas seleccionada (AM ou FM) e o modo em que se encontra, premindo **9** pode:

- « Mudar de fonte » ;
- « Guardar como predefinida » ;
- « Actualizar lista » ;
- aceder às «Definições» de rádio;
- aceder às «Definições de som».

### « Mudar de fonte »

Esta função permite alterar a fonte de áudio («Rádio», «USB», «AUX»...).

### « Guardar como predefinida »

Esta função permite memorizar a estação que está a ouvir de momento. Para isso:

- no modo «Frequências» ou «Estações», prima **9** e, depois, «Guardar como predefinida» e seleccione um local **8**.

Ou

- no modo «Predefinidas», efectue uma pressão longa numa das teclas **8** até ser emitido um sinal sonoro.

É possível memorizar até 12 estações por gama de onda.



## OUVIR RÁDIO (4/8)

### « Actualizar lista »

Selecione este menu para actualizar a lista das estações de rádio.

### « Definições »

Neste menu é possível parametrizar os seguintes elementos:

- activar/desactivar «AM»;
- activar/desactivar «Texto da estação de rádio»;
- activar/desactivar «Região»;
- activar/desactivar «TA/I-Traffic»;
- activar/desactivar «AF»;

### « AM »

Este menu permite activar/desactivar a banda «AM».

### « Texto da estação de rádio »

(Informações textuais)

Algumas estações de rádio FM difundem informações textuais relacionadas com o programa que está a ser difundido (por exemplo, o título de uma canção).

**Nota:** estas informações estão disponíveis apenas para determinadas estações de rádio.

### « Região »

A frequência de uma estação de rádio FM pode ser diferente consoante a zona geográfica.

Active esta função para continuar a ouvir a mesma estação de rádio enquanto prossegue viagem. O sistema áudio irá sintonizar automaticamente uma estação de rádio ainda que emita numa frequência diferente, sem interrupções.

**Nota:** por vezes, as estações da mesma região difundem programas diferentes ou utilizam nomes de programa diferentes.

### « TA/I-Traffic »

(Informações rodoviárias)

Consoante o país, quando esta função está activa, o sistema de áudio emite automaticamente boletins noticiosos, se forem difundidos por estações de rádio FM.

### « AF »

(frequência alternativa)

A frequência de uma estação de rádio FM pode ser diferente consoante a qualidade da recepção.

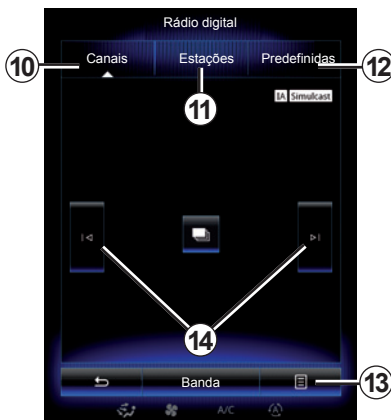
Para continuar a ouvir a mesma estação de rádio, enquanto prossegue viagem, active a função AF que permite ao sistema de áudio sintonizar automaticamente uma estação de rádio ainda que a sua frequência de emissão se altere.

**Nota:** nem todas as estações de rádio dispõem desta função.

Más condições de recepção podem, por vezes, provocar bruscas mudanças de frequência, que se tornam desagradáveis. Neste caso, desactive o modo de seguimento automático de mudança de frequência.

No caso da função «Região» e a função «AF» estarem activas, a função «Região» tem sempre prioridade sobre a função «AF».

## OUVIR RÁDIO (5/8)



« DR »  
(consoante o veículo)

### Escolher uma estação DR (rádio digital terrestre)

Há vários modos de seleccionar uma estação de rádio. Depois de escolher «DR», seleccione o modo pretendido premindo um dos três separadores disponíveis:

- modo «Canais» **10**;
- modo «Estações» **11**;
- modo «Predefinidas» **12**.

### Modo «Canais»

Este modo serve para procurar manualmente uma estação de rádio, efectuando uma procura premindo uma das teclas **14**.

### Modo «Estações» e «Predefinidas»

Consulte as informações relativas ao modo «Estações» e ao modo «Predefinidas» nas páginas anteriores.

### Menu contextual **13**

Consoante o modo em que se encontra, premindo **13** o utilizador pode:

- aceder ao «Serviço interactivo»;
- «Mudar de fonte» (Rádio, USB...);
- « Guardar como predefinida » ;
- « Actualizar lista » ;
- aceder às «Definições» para o modo DR.
- aceder às «Definições de som».

### « Serviço interactivo »

Prima **13** e, depois, «Serviço interactivo» para:

- aceder ao «EPG»;
- aceder às «Intellitext»;
- aceder ao BWS;
- aceder às «Serviço gráfico».



« EPG »  
(EPG)

Este menu permite consultar a grelha de programas de rádio DR (rádio digital terrestre).

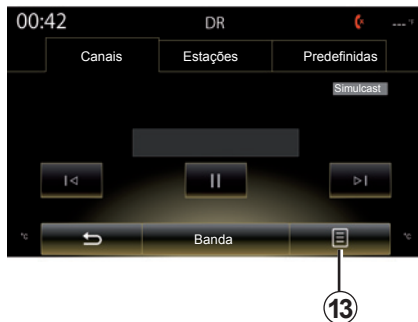


« Intellitext »

Algumas estações de rádio digital difundem informações textuais relacionadas com o programa que está a ser difundido (por exemplo, o título de uma canção).

**Nota:** estas informações estão disponíveis apenas para determinadas estações de DR (rádio digital terrestre).

## OUVIR RÁDIO (6/8)



« Serviço gráfico »

Este menu permite visualizar o sítio da Internet fornecido pela estação que está a ser difundida quando dispõe de uma ligação.



« Apresentação diapositivos »

Este menu permite visualizar as imagens fornecidas pela estação sob a forma de apresentação animada. Todavia, também pode aceder a este menu, premindo 15.

**Nota:** a apresentação dinâmica 15 é exibida quando a função Timeshift (controlo do directo) está desactivada.



### Memorizar uma estação

No modo «Canais» ou no modo «Estações», prima 13 e, depois, «Guardar como predefinida».

Pode também efectuar uma pressão longa numa das teclas de pré-selecção até à emissão de um sinal sonoro.

É possível memorizar até 12 estações por gama de onda.

### « Actualizar lista »

Selecione este menu para actualizar a lista das estações de rádio.

## OUVIR RÁDIO (7/8)

### «Regulações»

Nos modos «Canais», «Estações» ou «Predefinidas», prima **13** e, em seguida, «Definições» para aceder às regulações de rádio digital. A partir das regulações é possível parametrizar os seguintes elementos:

- activar/desactivar «Texto da estação de rádio»;
- activar/desactivar «Sintonia de frequência»;
- activar/desactivar «Mudança de hora»;
- activar/desactivar «TA/I-Traffic»;
- acesso aos «I-Announcement».

#### « Texto da estação de rádio » (informações textuais)

Algumas estações de rádio digital difundem informações textuais relacionadas com o programa que está a ser difundido (por exemplo, o título de uma canção).

**Nota:** estas informações estão disponíveis apenas para determinadas estações de rádio.



#### « Sintonia de frequência »

Se a recepção da estação de rádio digital que está a ser difundida for má, active esta função que permite ao sistema de áudio voltar a ligar automaticamente a mesma estação mesma estação FM que a estação de rádio digital que está a ser difundida.



#### « Mudança de hora » (controlo do directo)

Esta função permite a difusão da estação de rádio utilizando a barra de passagem **17**.

Prima **16** para colocar em pausa o sistema de áudio e começar a memorizar a estação que está a ser difundida. Prima «▶» para retomar a difusão da rádio registada. Depois da leitura, pode utilizar a barra de passagem **17** para voltar a ouvir.

**Nota:** prima Live ou aguarde que a barra de passagem chegue ao fim para que a estação de rádio em directo seja novamente difundida.

## OUVIR RÁDIO (8/8)

### « TA/I-Traffic »

(informações rodoviárias)

Consoante o país, esta função permite que o sistema de áudio receba automaticamente as informações de trânsito difundidas em determinadas estações de rádio digital.

### « I-Announcement »

(consoante o país)

Prima «I-Announcement» e active ou desactive as mensagens indicadas a seguir. Para cada mensagem activa, o sistema de áudio permite receber automaticamente as informações relacionadas a partir da sua difusão em determinadas estações de rádio digital:

- « Notícias sobre transportes » ;
- « Aviso » ;
- « Informação » ;
- « Meteorologia » ;
- « Evento » ;
- « Evento especial » ;
- « Informação sobre rádio » ;
- « Desportos » ;
- « Finanças ».

## MÉDIA (1/2)



### Menu «Multimédia»

No menu principal, prima «Multimédia» e, depois, «Multimédia».



### « Multimédia »

Este menu permite ouvir música proveniente de uma fonte auxiliar (CD de áudio, USB, cartão SD...).

Selecione uma fonte de entrada ligada ao sistema, na lista seguinte, para aceder aos ficheiros de áudio:

- « USB » ;
- « Bluetooth® » ;
- «SD » (cartão SD);
- «AUX-1» (tomada auxiliar);
- «CD» de áudio.

**Nota:** as fontes de entrada descritas acima variam em função do veículo.

Na pasta principal, pode:

- aceder directamente aos ficheiros de áudio;
- aceder às pastas, músicas, géneros, artistas, álbuns e faixas de leitura;
- aceder às pastas e/ou aos ficheiros de áudio.

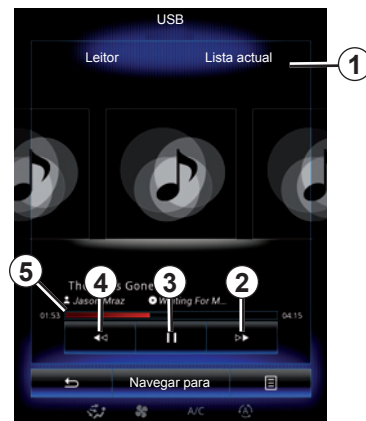
**Nota:** só podem ser seleccionadas as fontes disponíveis. As fontes indisponíveis não aparecem no ecrã.

### « Leitor »

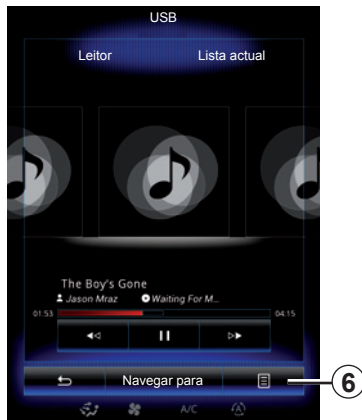
Pode escolher entre a leitura de todas as faixas de áudio ou a leitura de uma só faixa.

Durante a leitura de uma faixa, pode:

- aceder à lista de leitura em curso **1**;
- aceder à faixa seguinte premindo a tecla **2** ou efectuar uma pressão longa para avançar rapidamente na faixa em curso;



- colocar em pausa premindo a tecla **3**;
- aceder à faixa anterior premindo a tecla **4**;
- visualizar a barra de passagem **5** e actuar nela para alguns média.



### Menu contextual

Durante a leitura, o menu contextual 6 permite:

- mudar de fonte;
- activar ou desactivar a leitura repetitiva da faixa em curso;
- activar ou desactivar a leitura aleatória de todas as listas;
- aceder aos sons ambiente;
- aceder às regulações de som.

### « Navegar para »

Prima a tecla Navegar para para aceder às listas de leitura classificadas por categorias («Playlists», «Artistas», «Álbuns», «Podcast»...).

**Nota:** por predefinição, o sistema lê todas as faixas.

## FOTO (1/2)

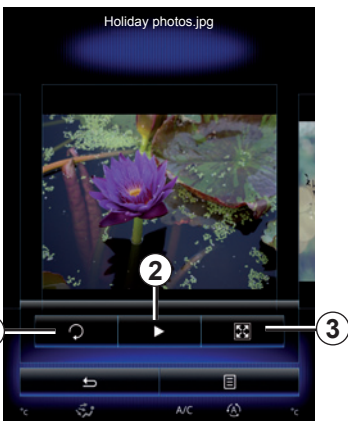


### Menu «Multimédia»

No menu principal, prima «Multimédia» e, depois, «Foto» e seleccione a fonte ligada (cartão SD , USB...) para aceder às fotos.

**Nota:** alguns formatos não podem ser lidos pelo sistema.

**Nota:** para mais informações sobre os formatos das fotos compatíveis, consulte um representante da marca.



### « Foto »

#### Leitura

Pode optar pela leitura de todas as fotos em apresentação animada ou pela leitura de uma só foto.

Durante a leitura de uma foto, pode:

- aceder à foto anterior ou à foto seguinte percorrendo rapidamente a zona de pré-visualização das imagens;

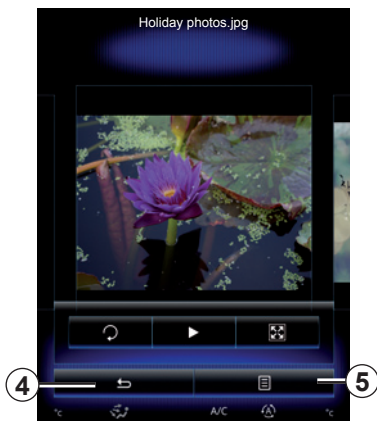


- mostrar ou ocultar a barra de estado e de controlo premindo a zona de pré-visualização das imagens;
- rodar a foto premindo a tecla 1;
- iniciar a apresentação animada premindo a tecla 2;
- passar do modo normal (ajustado) ao modo ecrã inteiro, premindo a tecla 3.

A visualização das fotos é possível apenas com o veículo parado.



## FOTO (2/2)

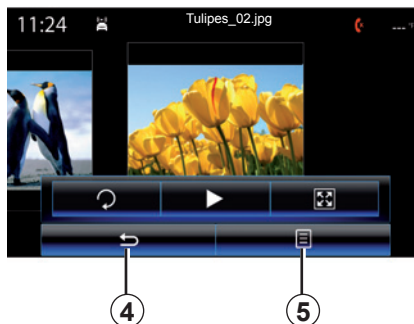


### Menu contextual

No ecrã de visualização de uma foto, prima a tecla **5** para:

- obter informações detalhadas sobre as fotos (título, tipo de ficheiro, data, local...);
- definir como foto de perfil de utilizador;
- aceder às regulações.

A visualização das fotos é possível apenas com o veículo parado.



### « Definições »

Nas regulações, é possível:

- modificar o tempo de apresentação de cada foto no diaporama;
- activar/desactivar o efeito de animação entre cada foto da apresentação animada.

Com as regulações efectuadas, prima **4** para registar as modificações e regressar ao ecrã anterior.

**Nota:** o efeito de animação na apresentação animada está activa por predefinição.

## VÍDEO (1/2)

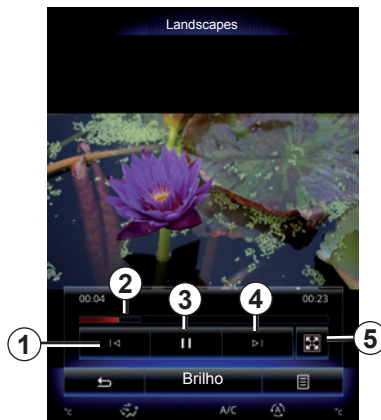


### Menu «Multimédia»

No menu principal, prima «Multimédia» e, em seguida, «Vídeo» e selecione a fonte ligada (cartão SD, USB...) para aceder aos vídeos.

**Nota:** determinados formatos de vídeo podem não ser lidos pelo sistema.

**Nota:** para mais informações sobre os formatos de vídeos compatíveis, consulte um representante da marca.

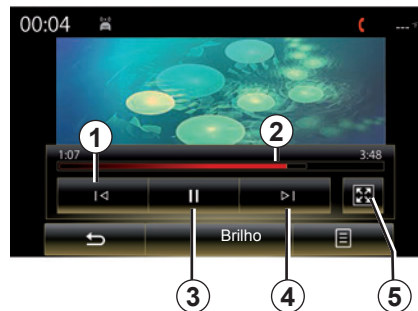


### « Vídeo »

#### Leitura

Durante a leitura de um vídeo, pode:

- aceder ao vídeo anterior premindo **1**. Durante a leitura de um vídeo, prima **1** para reiniciar o vídeo a partir do início ou faça uma pressão longa para efectuar um rápido retrocesso;
- colocar em pausa premindo **3**;



- aceder ao vídeo seguinte premindo **4** ou efectuar uma pressão longa em **4** para avançar rapidamente no vídeo em curso;
- colocar o vídeo em todo o ecrã premindo **5**;
- actuar na barra de passagem **2**.

A leitura dos vídeos é possível apenas com o veículo parado.

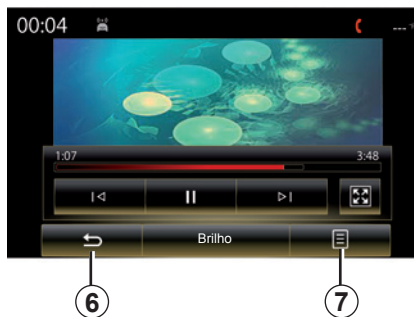
## VÍDEO (2/2)



### Menu contextual 7

Durante a leitura de um vídeo, prima 7 para:

- seleccionar o idioma da legendagem, se disponível;
- seleccionar o idioma de áudio, se disponível;
- obter informações detalhadas sobre o vídeo (título, género, data...);
- aceder às regulações.



### « Definições »

No menu «Definições» é possível escolher o tipo de apresentação: normal (ajustado) ou ecrã inteiro. Prima 6 para validar e regressar ao ecrã anterior.

### « Brilho »

Durante a leitura de um vídeo, prima «Brilho» para regular a luminosidade do ecrã. É afixada uma barra de controlo que lhe permite efectuar a regulação. Toque no ecrã fora desta barra para a fazer desaparecer e regressar à leitura do vídeo.



### Menu «Definições»

No menu «Multimédia», prima «Definições» e, depois, no elemento que pretende parametrizar:

- « Rádio » ;
- « Multimédia » ;
- « Foto » ;
- « Vídeo » ;
- « Som ».



### « Rádio »

Este menu permite ajustar os parâmetros seguintes:

- activar/desactivar banda «AM »;
- activar/desactivar «Texto da estação de rádio»;
- activar/desactivar «Região»;
- activar/desactivar «TA/I-Traffic »;
- activar/desactivar «Frequência alternativa»;



### « Multimédia »

Este menu permite parametrizar:

- a intensidade do volume de áudio principal;
- a sensibilidade da tomada auxiliar («Baixa», «Média» ou «Alta»;
- a fonte de áudio Bluetooth®.



### « Foto »

Este menu permite regular os seguintes parâmetros de fotos:

- modificar o tempo de apresentação de cada foto no diaporama;
- activar/desactivar o efeito de animação entre cada foto da apresentação animada.



### « Vídeo »

Este menu permite regular o tipo de apresentação de vídeos («Ajustar» ou «Vista ecrã completa»).



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## REGULAÇÕES MULTIMÉDIA (2/3)



### « Som »

Este menu permite parametrizar as diversas opções sonoras.

#### « Ambiente sonoro » (consoante o veículo)

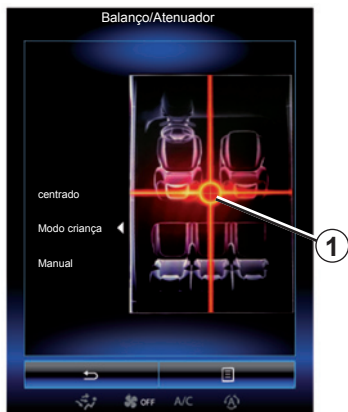
Esta função permite seleccionar um ambiente musical entre os seguintes ambientes predefinidos:

- « Neutral » ;
- « Ao vivo » ;
- « Club » ;
- « Lounge ».

**Nota:** pode iniciar o modo de demonstração que lhe permite ouvir o som sem o tratamento de melhoria do som Arkamys.

#### « Aumento de graves »

Esta função permite aumentar os baixos.



#### « Balanço/Atenuador »

Esta função permite parametrizar a repartição do som. Prima «centrado» ou «Modo criança» para otimizar a distribuição do som para todos os ocupantes do veículo ou para o conforto dos passageiros traseiros (som cortado atrás e volume moderado à frente do veículo).

Quando toca no ecrã ou quando o modo «Manual» é seleccionado, pode proceder à regulação deslocando o ponto 1.

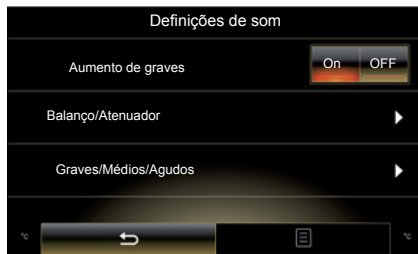


#### « Graves/Médios/Agudos »

(consoante o veículo)

Esta função permite aumentar ou diminuir o valor dos sons graves, dos médios ou dos agudos.

## REGULAÇÕES MULTIMÉDIA (3/3)



### « Adaptação volume km/h »

Se esta função estiver activada, o volume do sistema de áudio varia em função da velocidade do veículo.

Prima «Adaptação volume km/h» e, depois, seleccione «On» ou «OFF» para activar ou desactivar esta função.

Regule a intensidade aumentando/diminuindo o valor através das teclas «+» e «-».

### « Loudness »

(consoante o veículo)

Pode activar/desactivar a amplificação dos baixos premindo «On» ou «OFF».

### «Estabilizador de frequências»

(consoante o veículo)

Esta função amplifica as frequências baixas e altas quando o volume é diminuído.

Pode activar/desactivar esta função seleccionando «On» ou «OFF».

### « Volume constante »

(consoante o veículo)

Pode activar/desactivar esta função seleccionando «On» ou «OFF».

**Nota:** para reinicializar os seus parâmetros e regressar aos parâmetros predefinidos, para cada função, prima a tecla do menu contextual e, em seguida, «Repor».

# *Telemóvel*

Registar, eliminar um telemóvel .....	4.2
Ligar, desligar um telemóvel .....	4.4
Chamada telefónica. ....	4.6
Lista telefónica. ....	4.8
Registo de chamadas .....	4.9
Marcar um número .....	4.10
SMS. ....	4.11
Serviço de mensagens de voz .....	4.12
Regulações do telemóvel .....	4.13

## REGISTAR, ELIMINAR UM TELEMÓVEL (1/2)



### Menu «Telefone»

No menu principal, prima «Telefone».

**Nota:** se nenhum telemóvel estiver ligado ao sistema multimédia, alguns menus são desactivados.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



### Emparelhar o primeiro telemóvel

Para utilizar o seu sistema mãos-livres, emparelhe o seu telemóvel Bluetooth® ao veículo. Certifique-se de que o Bluetooth® do seu telemóvel está activo e regule o estado para «visível».

No menu principal do sistema multimédia:

- Prima «Telefone».

Aparece uma mensagem no ecrã a propor o emparelhamento de um telemóvel.

- Prima «OK». O sistema multimédia procura os telemóveis com o Bluetooth® activado por perto;

- seleccione o seu telemóvel da lista apresentada.

O telemóvel está agora registado no sistema multimédia.

Consoante o modelo, e se o sistema pedir, introduza o código Bluetooth® no seu telemóvel para o emparelhar com o sistema multimédia ou valide o pedido de emparelhamento.

O seu telemóvel pode solicitar autorização para partilhar os seus contactos, o registo de chamadas, os meios...

Aceite a partilha para encontrar estas informações no sistema multimédia.

### « Modo de pesquisa »

Quando o sistema multimédia procura um telemóvel, prima a tecla «Modo de pesquisa» para tornar o sistema multimédia visível para os outros aparelhos Bluetooth® durante um período limitado. Esta função permite emparelhar o seu telemóvel com o sistema multimédia através do seu telemóvel.

Para mais informações sobre a activação do estado visível do seu telemóvel, consulte o manual do seu telemóvel.



## REGISTAR, ELIMINAR UM TELEMÓVEL (2/2)

### Emparelhar um novo telemóvel

Para emparelhar um novo telemóvel com o sistema:

- active a ligação Bluetooth® do seu telemóvel e defina o seu estado para «visível»;
- no menu principal do sistema multimédia, prima «Telefone», «Definições», «Lista de dispositivos emparelhados» e, depois, «Adi. Dispositivo» na parte inferior do ecrã.

É afixada uma mensagem no ecrã a pedir para confirmar a pesquisa de aparelhos.

- Prima «OK», para validar.

O sistema multimédia procura os telemóveis com o Bluetooth® activado por perto;

- Selecione o seu telemóvel na lista de aparelhos detectados.

O telemóvel está agora registado no sistema multimédia.

Consoante o modelo, e se o sistema pedir, introduza o código Bluetooth® no seu telemóvel para o emparelhar com o sistema multimédia ou valide o pedido de emparelhamento.

O seu telemóvel pode solicitar autorização para partilhar os seus contactos, o registo de chamadas, os meios... Aceite a partilha para encontrar estas informações no sistema multimédia.

**Nota:** o sistema multimédia pode memorizar até seis telemóveis.

Pode emparelhar dois telemóveis simultaneamente: um para o sistema multimédia e outro para o telefone.

### Eliminar um telemóvel

Para desemparelhar um telemóvel do sistema multimédia:

- no menu principal, seleccione «Telefone», «Definições» e, depois, «Lista de dispositivos emparelhados»;
- na lista de telemóveis emparelhados do menu «Lista de dispositivos emparelhados», prima a tecla do menu contextual e seleccione «Apagar dispositivos»;
- seleccione o ou os aparelhos a eliminar da lista telefónica e, depois, prima a tecla «Apagar».

**Nota:** se pretender eliminar todos os aparelhos emparelhados, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Seleccionar todas» e «Apagar».

# LIGAR, DESLIGAR UM TELEMÓVEL (1/2)

## Ligar um telemóvel

Nenhum telemóvel pode ser ligado ao sistema de telefone mãos-livres, sem ter sido previamente realizada a operação de registo. Para mais informações, consulte o capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel».

O seu telemóvel deve estar ligado ao sistema de telefone mãos-livres, para que possa aceder a todas as suas funções.

## Ligação automática

Quando o sistema multimédia é activado, o sistema de telefone mãos-livres procura os telemóveis emparelhados com o Bluetooth® activado que se encontram ao seu alcance. O sistema carrega automaticamente os dados do último telemóvel ligado (lista telefónica, músicas...).

**Nota:** se estiver em curso uma chamada durante a ligação do telemóvel, é automaticamente transferida para os altifalantes do veículo.

**Nota:** aquando da ligação automática do seu telemóvel com o sistema multimédia, a transferência de dados (lista telefónica, músicas, contactos...) efectua-se apenas se tiver previamente autorizado a partilha de dados durante o emparelhamento do seu telemóvel com o sistema multimédia. Para mais informações, consulte o capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel».

## Mudar o telemóvel ligado

Para mudar o telemóvel ligado, deverá ter previamente emparelhado vários telemóveis.

- Seleccione «Telefone» no menu principal, «Definições» e, em seguida, «Lista de dispositivos emparelhados»;
- Prima no telemóvel que pretende ligar.

Será afixada a lista de telemóveis já registados.

**Nota:** para obter mais informações sobre a lista de telemóveis compatíveis, dirija-se a um representante da marca ou consulte o sítio web do fabricante, se existir.

## LIGAR, DESLIGAR UM TELEMÓVEL \*(2/2)

### Autorizar a partilha de dados

Para aceder à sua lista telefónica e às músicas do seu telemóvel directamente através do sistema multimédia «R-Link 2», é necessário autorizar a partilha de dados. Para isso:

- no menu «Telefone», prima «Definições» e, depois, «Lista de dispositivos emparelhados».

Será afixada a lista de telemóveis já registados.

- Seleccione as funções a emparelhar:
  - Função mãos livres **1**: acesso à lista telefónica, fazer e receber uma chamada, acesso ao registo de chamadas...
  - Função de meios **2**: acesso às músicas.

**Nota:** o indicador luminoso no ícone da função indica que esta está activada.

**Nota:** determinados telemóveis permitem a transferência automática de dados.



### Desligar um telemóvel

No menu «Telefone», prima «Definições» e, depois, «Lista de dispositivos emparelhados»

Prima os botões **1** e/ou **2** para apagar os indicadores luminosos e desactivar as funções de telefonia e multimédia. O seu telemóvel é desligado assim que os indicadores luminosos são apagados.

A eliminação do telefone provoca igualmente a sua desconexão.

**Nota:** se o telemóvel for desligado durante uma comunicação, esta passará automaticamente para o telemóvel



### Menu «Telefone»

#### Efectuar uma chamada

No menu «Telefone» é possível passar uma chamada seleccionando:

- um contacto na lista telefónica;
- um número no registo de chamadas;
- o teclado para marcar um número.

**Nota:** na página de início, prima o widget «Favoritos» para aceder directamente aos seus contactos favoritos. Para mais informações, consulte o capítulo «Adicionar e gerir widgets».

É possível atender/desligar uma chamada, assim como regular o volume utilizando o comando sob o volante.

#### Receber uma chamada

Ao receber uma chamada, o ecrã de recepção das chamadas é afixado com as seguintes informações:

- o nome do contacto (se o seu número constar da sua lista telefónica ou da lista de números favoritos);
- o número do correspondente (se o número não constar da sua lista telefónica);
- «Privado» (se o número não for visualizado).

#### « Aceitar »

Para atender uma chamada, prima a tecla «Aceitar».

Prima a tecla «Terminar chamada» para terminar a chamada.

#### «Rejeitar» uma chamada

Para rejeitar uma chamada recebida, prima a tecla «Rejeitar». A pessoa que lhe liga é então redireccionada para as mensagens de voz.

#### «Colocação em espera» a chamada

Prima a tecla «Colocação em espera» ou, consoante o veículo, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Colocação em espera» para colocar a chamada em espera.

#### Transferência de chamadas

Para transferir a chamada para o telemóvel, prima «Transferir para o telefone» ou, consoante o veículo, premindo a tecla do menu contextual e, depois, «Transferir para o telefone».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## CHAMADA TELEFÓNICA (2/2)



### Durante a comunicação

Durante uma comunicação, pode:

- regular o volume premindo os botões do comando sob o volante do veículo ou premindo **3** e, depois, Definições de som;
- terminar uma comunicação premindo «Terminar chamada» ou premindo os botões do comando sob o volante do seu veículo;



- colocar uma chamada em espera, premindo «Colocação em espera» ou, consoante o veículo, premindo **3** e, depois, «Colocação em espera». Para retomar uma chamada em espera, prima «Recuperar chamada» ou, consoante o veículo, premindo **3** e, depois, «Recuperar chamada»;
- passar a chamada para um telemóvel premindo «Transferir para o telefone» ou, consoante o veículo, premindo **3** e, depois, «Transferir para o telefone»;
- passar de uma chamada para outra premindo **2**.

**Nota:** alguns telemóveis desligam-se do sistema multimédia quando transfere uma chamada.

Durante a comunicação, pode regressar às outras funções do sistema multimédia (navegação, etc.) premindo a tecla **1** ou **4**.

## LISTA TELEFÓNICA



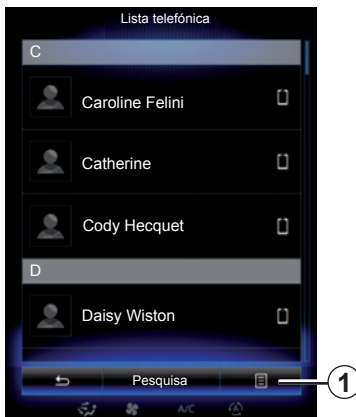
### Menu «Lista telefónica»

No menu principal, prima «Telefone» e, depois, «Lista telefónica» para aceder à lista telefónica do telemóvel através do sistema multimédia.

### Telecarregar a lista do telefone

Por predefinição, durante a ligação de um telemóvel, os contactos são sincronizados automaticamente se a ligação mãos livres estiver activada (para mais informações, consulte o parágrafo «Ligação manual» no capítulo «Ligar, desligar um telemóvel»).

**Nota:** para aceder à lista telefónica através do sistema multimédia é necessário autorizar a partilha de dados no seu telemóvel. Consulte o capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel» e o manual do seu telemóvel.



### Actualizar a lista

Pode actualizar manualmente os contactos do seu telemóvel na lista do seu sistema de telefone mãos livres através de Bluetooth® (se o seu telemóvel permitir).

Prima a tecla **1** e, depois, «Actualizar lista».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

### Pesquisa de contactos

Prima «Pesquisa» para apresentar o teclado virtual. Pode pesquisar um contacto introduzindo o seu nome.

### Confidencialidade

A lista de contactos de cada telemóvel é guardada na memória do sistema de telefone mãos-livres.

Por razões de confidencialidade, cada lista transferida só é visível se o telemóvel correspondente estiver ligado.

### Fazer uma chamada a partir da lista telefónica

Com o telemóvel ligado ao sistema, no menu principal, prima «Telefone» e, depois, «Lista telefónica».

Selecione o contacto e prima o número. A chamada é iniciada automaticamente.

# REGISTO DE CHAMADAS



## Menu «Histórico de chamadas»

### Aceder ao registo de chamadas

No ecrã de início, prima «Menu», «Telefone» e, em seguida, «Histórico de chamadas» para aceder ao histórico de todas as suas chamadas.

O registo de chamadas classifica as várias chamadas em quatro separadores:

- 1 todas as chamadas (recebidas, efectuadas, perdidas);
- 2 as chamadas recebidas;
- 3 as chamadas perdidas;
- 4 as chamadas efectuadas.

Em cada uma das listas, os contactos são afixados do mais recente para o mais antigo.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



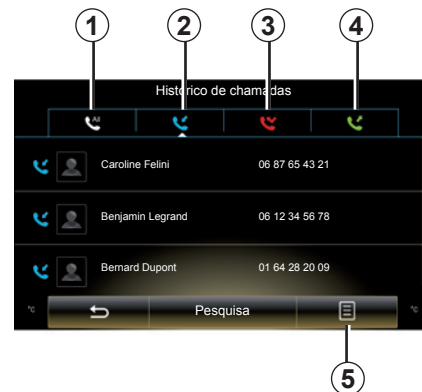
### Navegar no registo de chamadas

Prima o separador pretendido para ver o seu conteúdo.

Percorrer o ecrã para cima ou para baixo para percorrer a lista de chamadas.

### Actualizar o registo de chamadas

Prima **5** e seleccione «Actualizar lista». Uma mensagem informa-o sobre a actualização dos dados.



### Pesquisa de contactos

Prima «Pesquisa» para apresentar o teclado virtual. Pode pesquisar um contacto introduzindo o seu nome no teclado.

### Fazer uma chamada a partir do registo de chamadas

Prima um dos quatro separadores e seleccione depois o contacto/número a chamar. A chamada é iniciada automaticamente.

# MARCAR UM NÚMERO



## Menu «Marcar número»

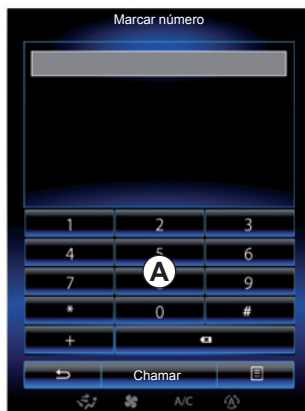
### Fazer uma chamada marcando um número

No ecrã de início, prima «Menu», «Telefone» e, depois, «Marcar número» para aceder ao teclado e marcar um número.

Marque o número pretendido com o teclado **A** e, em seguida, prima «Chamar» para iniciar a chamada.

### Marcar um número com o comando de voz

No ecrã «Marcar um número», prima o botão de reconhecimento de voz e, após o sinal sonoro, diga o número de telemóvel do contacto que pretende chamar.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.





## Menu «SMS»

No ecrã de início, prima «Menu», «Telefone» e, depois, «SMS» para aceder às SMS do seu telemóvel através do sistema multimédia.

Nenhum telemóvel pode ser ligado ao sistema de telefone mãos-livres sem ter sido previamente emparelhado. Para mais informações, consulte o parágrafo «Emparelhar um telemóvel» no capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel».

O seu telemóvel deve estar ligado ao sistema de telefone mãos livres, para que possa aceder a todas as suas funções.

**Nota:** para aceder às SMS do sistema multimédia tem de autorizar a partilha de dados no seu telemóvel. Para mais informações, consulte o capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel» e o manual do seu telemóvel.

## Utilização das SMS

Com o telefone ligado ao sistema, prima «SMS» no menu «Telefone». Em andamento, prima a mensagem que pretende que seja lida pela voz sintetizada do sistema multimédia.

**Nota:** a leitura das SMS pelo utilizador é possível apenas com o veículo parado.

## Receber SMS no sistema

Por predefinição, após o emparelhamento e a ligação do telemóvel, quando é recebida uma nova mensagem, a mesma está disponível no sistema multimédia.

## Procurar SMS

Pode procurar SMS premindo «Pesquisa» e introduzindo depois uma palavra-chave através do teclado numérico.

## Ordenar SMS

Para ordenar as SMS por hora ou nome de contacto, prima a tecla do menu contextual.

## Pormenores

Prima uma das SMS da lista para obter detalhes. Pode encontrar o nome de contacto, o seu número de telefone (se este número estiver incluído na memória ou na lista telefónica) e a mensagem.

Pode ligar directamente o número premindo «Chamada» se o número estiver gravado na memória ou na lista telefónica do seu telemóvel.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

# SERVIÇO DE MENSAGENS DE VOZ



## Menu «Correio de voz»

### Aceder às mensagens de voz

Com o telemóvel ligado ao sistema, no menu principal, prima «Menu», «Telefone» e, depois, «Correio de voz» para aceder às mensagens de voz.

### Configurar as mensagens de voz

Se as mensagens de voz não estiverem configuradas, é apresentado o ecrã de configuração. Introduza o seu número com o teclado e, em seguida, valide.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

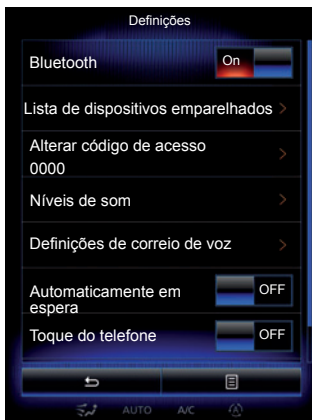
# REGULAÇÕES DO TELEMÓVEL (1/2)



## Menu «Regulações»

Com o telemóvel ligado ao sistema, no ecrã de início, prima «Menu», «Telefone» e, depois, «Definições» para aceder às seguintes regulações:

- «Bluetooth» (funcionamento/paragem);
- «Lista de dispositivos emparelhados » ;
- « Alterar código de acesso » ;
- « Níveis de som » ;
- « Definições de correio de voz » ;
- «Automaticamente em espera» (funcionamento/paragem);
- «Toque do telefone» (funcionamento/paragem);
- «SMS» (funcionamento/paragem).



### « Bluetooth »

Esta opção permite activar ou desactivar o Bluetooth® do sistema multimédia.

### « Lista de dispositivos emparelhados »

Esta opção permite:

- consulte a lista dos aparelhos emparelhados;
- activar e/ou desactivar a função do telemóvel actualmente ligado;
- adicionar um aparelho Bluetooth®;
- eliminar um ou os aparelhos emparelhados.

Para mais informações, consulte o capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel».



### « Alterar código de acesso »

Esta opção permite modificar a palavra-passe Bluetooth®.

**Nota:** a palavra-passe actual é apresentada, a palavra-passe predefinida é 0000.

## REGULAÇÕES DO TELEMÓVEL (2/2)

### « Níveis de som »

Esta opção permite regular o nível sonoro de:

- toque de telemóvel;
- comunicação;
- sensibilidade microfone.

**Nota:** para reinicializar as configurações, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».

### « Definições de correio de voz »

Para mais informações, consulte o parágrafo «Configurar as mensagens de voz» no capítulo respectivo.

### « Automaticamente em espera »

Esta opção permite activar ou desactivar a espera automática das chamadas recebidas.

### « Toque do telefone »

Pode activar ou desactivar o toque do telemóvel para qualquer chamada recebida. Se o seu telemóvel estiver em modo silencioso, a função de transferência de toque não está disponível.

**Nota:** o seu telemóvel pode não ter a função de transferência de toque.

### « SMS »

Pode activar ou desactivar as SMS.

# ***Aplicações***

Apresentação do menu Aplicações . . . . .	5.2
As minhas aplicações . . . . .	5.3
R-Link Store. . . . .	5.4
Gestor de aplicações. . . . .	5.8
Regulações das aplicações. . . . .	5.9

# APRESENTAÇÃO DO MENU APLICAÇÕES



## Menu «Aplicações»

No ecrã de início, prima «Menu» e, depois, «Aplicações» para aceder aos seguintes elementos:

- « As minhas aplicações » ;
- « R-Link Store » ;
- « Gestor de aplicações » ;
- «Regulações das aplicações ».

Alguns serviços podem ser acedidos gratuitamente durante um período experimental. Pode prolongar a sua subscrição online no sítio web do fabricante.

## Apresentação de R-Link Store

R-Link Store é a loja de aplicações do seu sistema multimédia. Permite-lhe adquirir aplicações através de um sistema online seguro.

Para mais informações, consulte o capítulo «R-Link Store».

## Ligação

A tecla «Entrar» na parte inferior do ecrã está:

- Visível e activa: se os serviços estiverem activos e se o veículo estiver parado.
- Esbatido: se os serviços não estiverem activos ou se o veículo não estiver parado ou a ligação não estiver disponível neste preciso momento.
- Ausente: se os serviços estão ou já foram activados.

# AS MINHAS APLICAÇÕES



## Menu «As minhas aplicações»

No ecrã de início, prima «Menu», «Aplicações» e, depois, «As minhas aplicações» para aceder às aplicações do sistema multimédia.

São apresentadas as aplicações instaladas no seu sistema de navegação. Prima o ícone da aplicação pretendida para a iniciar.

**Nota:** se a lista de aplicações contiver várias páginas, percorra o ecrã para passar à página seguinte ou anterior.



## Organizar as aplicações

Para organizar as aplicações, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Organizar as aplicações».

É possível reorganizar as aplicações directamente através da técnica arrastar e largar.

É possível eliminar aplicações premindo a tecla de eliminação «X». Se não for possível eliminar a aplicação, a tecla de eliminação não é apresentada.

**Nota:** a tecla «Organizar as aplicações» está desactivada em andamento.

## R-LINK STORE (1/4)



### Menu «R-Link Store»

No ecrã de início, prima «Menu», «Aplicações» e, depois, «R-Link Store» para aceder à loja online. Esta permite-lhe adquirir aplicações, serviços e conteúdos. R-Link Store pode ser acedida directamente a partir do seu sistema multimédia ou de um computador ligado à internet.

**Nota:** determinados produtos só podem ser adquiridos na R-Link Store através de um computador ligado à internet. Neste caso, é apresentada uma mensagem para o avisar. Consulte o parágrafo «Transferir e instalar aplicações a partir de um computador» deste capítulo.

**Nota:** algumas aplicações são pagas. Para obter mais informações sobre a aquisição de aplicações, consulte as condições gerais de venda.



### Transferir e instalar aplicações a partir de R-Link Store

As aplicações disponíveis são classificadas em três separadores:

- «Concluído»: apresenta uma selecção de aplicações;
- «Melhores»: classifica as aplicações por ordem de popularidade;
- «Categoria»: distribui as aplicações por tema (entretenimento, cartografia...).

Selecione uma aplicação para obter a sua descrição.

O menu contextual **1** permite aceder aos seguintes elementos:

- «Procurar»: permite procurar um elemento por palavra-chave;
- «Actualizar lista»: permite procurar as actualizações disponíveis para as aplicações, serviços e conteúdos instalados;
- «Os meus produtos»: oferece um resumo dos elementos adquiridos e das datas de vencimento dos produtos em questão;
- «Informações legais»: apresenta as informações legais sobre o R-Link Store.



## R-LINK STORE (2/4)



Prima «Comprar» para escolher o tipo de pagamento.

O sistema multimédia propõe dois tipos de pagamento em conta My Renault, através de cartão de crédito ou cartão do débito:

- seleccione uma das duas opções;
- assinale a caixa para aceitar as condições gerais de venda do R-Link Store;
- efectue o pagamento.

**Nota:** a introdução de um endereço de correio electrónico válido é obrigatória. Será enviada uma factura para este endereço, bem como as instruções de utilização e de instalação da aplicação adquirida.

### Pagar com a conta My Renault

Para efectuar um pagamento com a sua conta «My Renault»:

- Introduza o endereço de correio electrónico e palavra-passe da conta, e prima depois «OK»;
- escolha um cartão bancário entre os já ligados à sua conta ou acrescente um novo;
- preencha os dados bancários e prima depois em «Validar».

A transferência da sua aplicação começa imediatamente. Depois de transferir a aplicação, o seu ícone é apresentado no menu «Comodidades».

**Nota:** o tempo de transferência da aplicação pode variar em função do tamanho da aplicação e da qualidade de recepção da rede móvel.

**Nota:** para utilizar este tipo de pagamento, tem de criar primeiro uma conta My Renault. Consulte o parágrafo «Criar uma conta no My Renault» neste capítulo.

### Pagar por cartão bancário

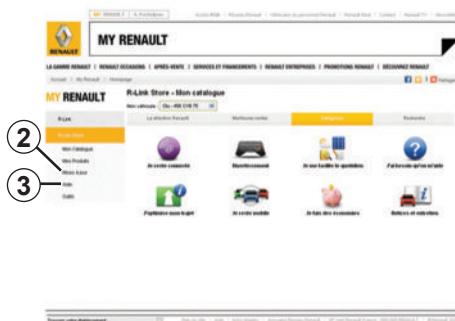
Introduza um endereço de correio electrónico válido e prima depois «OK». Introduza os dados bancários e prima depois «Terminar». A transferência da sua aplicação começa imediatamente. Depois de transferir a aplicação, o seu ícone é apresentado no menu «Comodidades».

**Nota:** o tempo de transferência da aplicação pode variar em função do tamanho da aplicação e da qualidade de recepção da rede móvel.

**Nota:** os dados bancários que introduzir no sistema durante uma compra são registados automaticamente. Para os eliminar do sistema, consulte o parágrafo «Eliminar os dados bancários» deste capítulo.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



### Transferir e instalar aplicações a partir de um computador

É possível transferir as aplicações para o seu computador ligado à internet (nomeadamente as aplicações com dimensões significativas). Também pode gerir os seus produtos por computador e transferi-los para o seu sistema multimédia através de uma chave USB ou de um cartão SD.

**Nota:** certifique-se de que o seu cartão SD ou chave USB tem espaço suficiente para poder transferir os produtos que adquiriu na R-Link Store.

**Nota:** determinados produtos podem ser adquiridos apenas através de um computador ligado à internet no site [www.renault.com](http://www.renault.com).

### Criar uma conta no sítio da Internet My Renault

Para poder adquirir e transferir aplicações através de um computador ligado à internet no site [www.renault.com](http://www.renault.com) tem de criar primeiro uma conta My Renault:

- a partir de um computador ligado à internet, abra o seu navegador, entre no site [www.renault.com](http://www.renault.com) e selecione o seu país;
- clique no botão «Ligação» e siga as etapas indicadas no site da internet.

Depois de criar a sua conta e registar o seu veículo em My Renault, pode explorar o catálogo de aplicações e procurar actualizações de produtos.

**Nota:** para obter mais informações, clique em «Ajuda» 3 ou consulte um representante da marca.

### Procurar actualizações

- Ligue-se à sua conta My Renault, clique em «R-Link» e, depois, no menu «Actualizações» 2. O sítio da Internet apresenta as actualizações disponíveis para o programa do sistema multimédia, para as suas aplicações, para os seus dados cartográficos...
- Assinale as caixas que pretende copiar para a chave USB ou para o cartão SD e clique depois em «Sincronizar».

**Nota:** as actualizações do programa do sistema multimédia são possíveis apenas a partir de um computador ligado à internet.

### Instalação das aplicações através dos periféricos de armazenamento externos (chave USB ou cartão SD)

Insira o periférico de armazenamento externos (chave USB ou cartão SD) na ranhura do seu veículo. O sistema multimédia detecta as novas aplicações e instala-as automaticamente.

Os ecrãs apresentados no «Manual» não são contratuais.

## R-LINK STORE (4/4)



### Gerir as informações pessoais

O sistema guarda em memória os endereços de correio electrónico e os dados bancários introduzidos.

#### Eliminar um endereço de correio electrónico

Introduza um endereço de correio electrónico no menu «R-Link Store», prima a tecla situada à direita do «E-mail». É apresentada a lista de endereços de correio electrónico registados no sistema.

Prima **4** em frente do endereço a eliminar. O endereço é eliminado imediatamente.

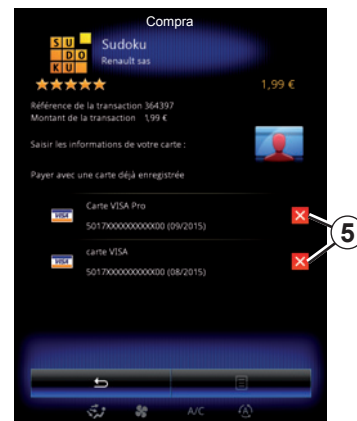
### Reinicialização do sistema

Para reinicializar todos os parâmetros do sistema e/ou eliminar todos os dados pessoais, seleccione «Sistema» no menu principal, prima a tecla do menu contextual e, em seguida, «Reinicialização geral» e siga as instruções no ecrã.

### Partilha de dados

Pode autorizar ou recusar a partilha de dados na implementação do sistema. Seleccione «Regulações das aplicações» no menu «Aplicações» e, depois, «Privacidade». Neste menu pode activar/desactivar a partilha de dados. Para mais informações, consulte o parágrafo «Confidencialidade» no capítulo «Parâmetros de aplicação».

A disponibilidade dos serviços descritos varia consoante o país.



### Eliminar os dados bancários

Quando compra com um cartão bancário, prima «Pagar com um cartão já registado» no formulário de validação da compra. É apresentada a lista de cartões bancários registados no sistema.

Prima **5** para apagar os dados bancários que pretende eliminar. Os dados bancários são apagados imediatamente.

**Nota:** o veículo deve estar ligado à rede móvel para que os dados bancários possam ser apagados.

# GESTOR DE APLICAÇÕES



## Menu «Gestor de aplicações»

No ecrã de início, prima «Menu», «Aplicações» e em seguida «Gestor de aplicações» para aceder ao ecrã de gestão das suas aplicações.

## Memória do sistema

O volume de memória utilizada **1** e a restante **2** é afixada.

## Informações;

- 1:** volume de memória utilizada;
- 2:** volume de memória restante;
- 3:** indicação de que a aplicação está em execução;
- 4:** tamanho de armazenamento da aplicação;
- 5:** nome da aplicação;
- 6:** ícone da aplicação.



## Informações relativas às aplicações

Para consultar as informações de uma aplicação, prima a aplicação pretendida na lista.

### « Acerca de »

Prima a tecla «Acerca de» para aceder às seguintes informações:

- versão da aplicação;
- data de instalação da aplicação;
- autor da aplicação;
- descrição da aplicação;
- memória utilizada para a aplicação.



### « Aviso legal »

Prima o separador «Aviso legal» para consultar as informações relativas às autorizações, se estiverem disponíveis.

**Nota:** se a aplicação estiver a ser executada, prima «Parar» para fechar. Consoante a aplicação, o comando «Parar» pode estar esbatido mesmo se a aplicação estiver a ser executada.

# REGULAÇÕES DAS APLICAÇÕES



## Menu «Regulações das aplicações»

No ecrã de início, prima «Menu», «Aplicações» e, depois, «Regulações das aplicações» para aceder ao menu «Privacidade».



## « Privacidade »

No menu «Regulações das aplicações», seleccione «Privacidade» para aceder às regulações de confidencialidade.

## « Partilha de dados »

Este menu permite activar ou desactivar a partilha de dados.

**Nota:** em caso de desactivação da partilha de dados, determinadas aplicações poderão não funcionar correctamente.

## « Notificações »

Este menu permite-lhe activar ou desactivar as notificações fornecidas pelas aplicações.



# ***Veículo***

Ambiente luminoso . . . . .	6.2
Bancos. . . . .	6.3
Multi-Sense . . . . .	6.6
Auxílio à condução . . . . .	6.7
Auxílio ao estacionamento . . . . .	6.9
Condução eco2 . . . . .	6.12
Computador de bordo . . . . .	6.16
Take care . . . . .	6.17
Pressão dos pneus . . . . .	6.19
Regulações de utilizador . . . . .	6.20

# AMBIENTE LUMINOSO



## « Iluminação ambiente » (consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Iluminação ambiente».

Este menu permite parametrizar as seguintes regulações:

- funcionamento/paragem de iluminação ambiente;
- cor;
- intensidade;
- zona.

### « Iluminação ambiente »

Esta opção permite activar ou desactivar o ambiente luminoso.

**Nota:** quando o ambiente luminoso é apagado, as outras opções ficam desactivadas.



### Cor

Para mudar de cor, seleccione uma outra. Dispõe das cinco cores seguintes: verde, azul, vermelho, violeta ou castanho.

### « Intensidade »

Pode regular a intensidade do ambiente luminoso. Para isso, prima as teclas «+» ou «-».

### Zona

(consoante o veículo)

A cor e a intensidade seleccionadas podem ser aplicadas a cada zona:

- painel de bordo;
- zona dianteira;
- zona traseira.

Prima «On» para que a cor e a intensidade seleccionadas sejam aplicadas à zona pretendida.

### Menu contextual

Para reinicializar os parâmetros e regressar aos parâmetros predefinidos, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



## BANCOS (1/3)



### Menu «Bancos» (consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Bancos» para aceder aos três seguintes submenus:

- « Massagem » ;
- « Rebatimento One-touch » ;
- « Definições ».



### « Massagem »

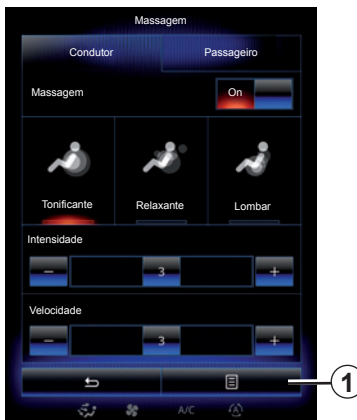
Selecione este menu para regular o banco de massagem.

- «Condutor» ou «Passageiro».

Selecione «Condutor» ou «Passageiro» para regular o funcionamento do banco de massagem.

- « On »/« OFF ».

Prima «On» ou «OFF» para activar ou desactivar o banco de massagem do condutor ou do passageiro.



- Programa seleccionado actualmente.

Pode escolher um dos três programas seguintes:

- « Tonificante » ;
- « Relaxante » ;
- « Lombar » ;
- « Intensidade » ;
- « Veloc ».

Prima «+» ou «-» para regular a intensidade e a velocidade da função de massagem.

### Menu contextual

Para reinicializar a sua selecção, prima **1** e, depois, «Repor».



### « Rebatimento One-touch »

Esta função permite rebater os bancos traseiros. Consoante o veículo, o número de bancos varia.

- Prima as teclas correspondentes aos bancos que pretende rebater e, depois, prima «Rebater». Uma mensagem é afixada no ecrã.
- Prima «Sim» para validar.

Para rebater todos os bancos, prima «Todos» e, depois, «Rebater».



### « Definições »

No menu «Bancos», prima «Definições» e, depois, seleccione o elemento que pretende modificar:

Os seguintes elementos variam consoante o veículo:

- « Acesso fácil para o condutor » ;
- « Acesso fácil para o passageiro » ;
- « Cortesia banco passageiro » ;
- « Posição ».

### Acesso fácil do condutor e do passageiro

Prima «On» ou «OFF» para activar ou desactivar estas duas funções em separado. Quando estas funções estão activas, o banco recua automaticamente quando o condutor ou o passageiro sai do veículo, e retoma a sua posição quando o condutor ou o passageiro entra novamente no veículo. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.



### « Cortesia banco passageiro »

Prima «On» ou «OFF» para activar ou desactivar esta função. Quando esta função está activa, o condutor pode regular o banco do passageiro com os interruptores situados do lado do banco do condutor. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.

### « Repor »

Para reinicializar a sua selecção no menu «Definições», prima **2** e, depois, «Repor».



### « Posição »

Consoante o veículo, é possível memorizar a posição de condução do banco do condutor e dos retrovisores exteriores.

No menu «Bancos», prima «Definições» e, depois, «Posição».

### « Retorno visual »

Se esta função estiver activa, é apresentada no ecrã uma janela contextual de regulações quando o condutor ou o passageiro regula a posição do respectivo banco. Para saber como regular a posição do banco, consulte o manual do utilizador do seu veículo.

### « Guardar »

Esta função permite memorizar a posição dos bancos dianteiros:

- regule a posição do banco pretendido com os interruptores no banco;
- prima o interruptor do banco para aceder directamente ao menu «Bancos» no ecrã multifunções;
- grave a posição actual.

Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.

### Retorno a uma posição memorizada

Quando o veículo está parado, prima «Ligar de volta» para chamar a posição memorizada. É apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação. Prima «Sim» para chamar a posição memorizada.

# MULTI-SENSE



## Menu

### « Multi-Sense » (consoante o veículo)

Consoante o veículo, tem a possibilidade de personalizar o comportamento de alguns sistemas incorporados.

#### Acesso ao menu «Multi-Sense»

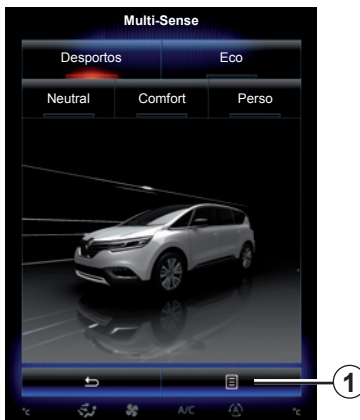
No ecrã inicial, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Multi-Sense» para aceder ao menu «Multi-Sense». Também pode aceder a este menu, premindo «Multi-Sense» no comando da consola central.

#### Escolha do modo

No menu «Multi-Sense», seleccione o modo pretendido entre os cinco modos propostos:

- « Desportos » ;
- « Eco » ;
- « Neutral » ;
- « Comfort » ;
- « Perso » .

Para saber mais sobre cada um destes modos, consulte o manual do utilizador do seu veículo.



#### Configuração do modo

Prima **1** e, depois, «Definições do modo actual».

Consoante o veículo, dispõe de vários valores de parâmetros que lhe permitem personalizar os sistemas incorporados:

- « Direcção » ;
- « 4Control » ;
- « Amortecedores » ;
- « Motor » ;
- « Conforto térmico » ;
- « Ecrã da cabina » ;
- « R-Sound » ;
- « Iluminação ambiente » ;
- « Banco do condutor » .

**Nota:** se algumas opções do sistema do veículo estiverem esbatidas, não poderá seleccionar valores de parâmetros.

#### Reinicialização dos valores de parâmetros

Prima **1** e, depois, «Reiniciar o modo actual» para voltar aos valores predefinidos.

Consoante o modo seleccionado, a função «Dual» pode ser activada e regulada. Para mais informações sobre esta função, consulte o capítulo 3 do manual do utilizador do seu veículo.

Um vídeo permite visualizar uma demonstração do modo «Multi-Sense». Com o veículo parado, prima a tecla **1** e, depois, «Acerca de».

# ASSISTÊNCIA À CONDUÇÃO (1/2)



## Menu

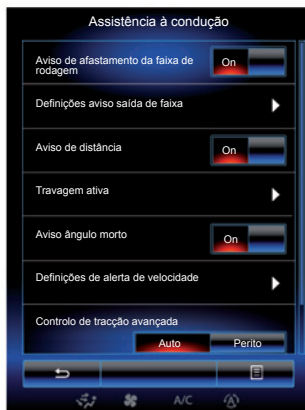
### «Assistência à condução» (consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Assistência à condução» para aceder aos seguintes elementos:

- « Aviso de afastamento da faixa de rodagem » ;
- « Definições aviso saída de faixa » ;
- « Aviso de distância » ;
- « Travagem ativa » ;
- « Aviso ângulo morto » ;
- « Definições de alerta de velocidade » ;
- « Controlo de tracção avançada » ;
- « Máximos automáticos ».

#### « Aviso de afastamento da faixa de rodagem »

Este sistema avisa o condutor em caso de ultrapassagem involuntária de um traço contínuo ou tracejado. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Para o activar, seleccione «On».

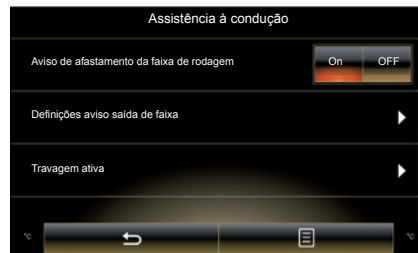


#### « Definições aviso saída de faixa »

Prima este menu para regular o volume sonoro e a sensibilidade de alerta de saída de via.

- «Volume»: prima «+» ou «-» para regular a intensidade do volume (cinco níveis).
- «Sensibilidade»: seleccione «Baixa», «Média» ou «Alta» para regular a sensibilidade do alerta.

**Nota:** se o «Aviso de afastamento da faixa de rodagem» está em «OFF», a função «Definições aviso saída de faixa» está esbatida.



#### « Aviso de distância »

Este sistema avisa o condutor quando está demasiado próximo de outro veículo. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Seleccione «On» para activar este sistema.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

## ASSISTÊNCIA À CONDUÇÃO (2/2)

### « Travagem ativa »

Este sistema avisa o condutor em caso de risco de colisão. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Seleccione «On» para activar este sistema.

### « Aviso ângulo morto »

Este sistema avisa o condutor quando outro veículo se encontra num ângulo morto. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Seleccione «On» para activar este sistema.

### « Definições de alerta de velocidade »

#### « Aviso velocidade »

Este sistema detecta qualquer eventual ultrapassagem da velocidade, avisando o condutor. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Seleccione «On» para activar este sistema.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

### « Áreas de risco »

Este sistema avisa o condutor quando entra numa zona de controlo de velocidade ou numa zona de risco. Seleccione «On» para activar este sistema.

**Nota:** se «Alerta de velocidade» está desactivada, a função «Áreas de risco» é automaticamente desactivada.

### « Controlo de tracção avançada »

Este sistema destina-se a limitar a patinagem das rodas motrizes e a controlar a trajectória do veículo em situações de aceleração ou de desaceleração. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. É possível seleccionar os seguintes modos:

- « Auto » ;
- « Perito ».

### « Máximos automáticos »

Este sistema regula automaticamente a altura dos faróis. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo. Seleccione «On» para activar este sistema.



### Reinicialização

Para reinicializar a sua selecção, prima **1** e, depois, «Repor».

## AUXÍLIO AO ESTACIONAMENTO (1/3)



### Menu «Ajuda ao estacionamento» (consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Ajuda ao estacionamento» para aceder aos seguintes elementos:

- « Detecção de obstáculos » ;
- « Câmara de visão traseira » ;
- « Assistência ao estacionamento fácil ».

**Nota:** para reinicializar e regressar aos parâmetros predefinidos dos três elementos anteriores, prima **1** e, depois, «Repor».

Um vídeo permite visualizar uma demonstração sobre a utilização do auxílio ao estacionamento. Com o veículo parado, no ecrã do menu «Ajuda ao estacionamento», prima a tecla do menu contextual e, depois, «Acerca de».



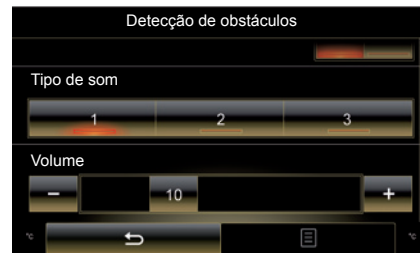
### « Detecção de obstáculos »

Consoante o veículo, pode desactivar o sistema de auxílio ao estacionamento no ecrã táctil.

Prima «On» ou «OFF» para activar ou desactivar o sistema de auxílio ao estacionamento dianteiro, lateral e/ou traseiro.

#### « Alerta sonoro »

Seleccione «On» ou «OFF» para activar ou desactivar os avisos sonoros de auxílio ao estacionamento.



**Nota:** se a função «Alerta sonoro» estiver regulada para «OFF», as funções «Tipo de som» e «Volume» estão desactivadas.

#### « Tipo de som »

Escolha um tipo de aviso sonoro entre três à escolha.

#### « Volume »

Regule o volume da detecção de obstáculo premindo «+» ou «-».

## AUXÍLIO AO ESTACIONAMENTO (2/3)



### « Câmara de visão traseira »

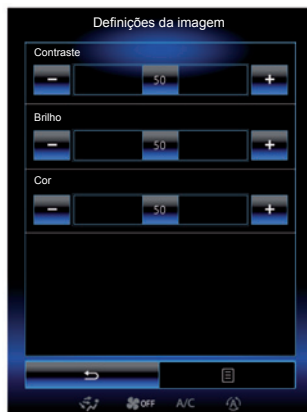
(consoante o veículo)

Selecione «On» ou «OFF» da câmara de marcha atrás para activar ou desactivar o sistema.

### « Linhas de orientação »

Os guias constituem uma ajuda suplementar do sistema de auxílio ao estacionamento.

No menu «Câmara de visão traseira», prima «Linhas de orientação» e, depois, selecione «On» ou «OFF» para activar ou desactivar os guias.



### « Definições da imagem »

No menu «Câmara de visão traseira», prima «Definições da imagem» para regular os seguintes parâmetros:

- luminosidade **2**;
- contraste **3**;
- cor **4**.

Regule cada um dos parâmetros premeindo a tecla «+» ou «-».

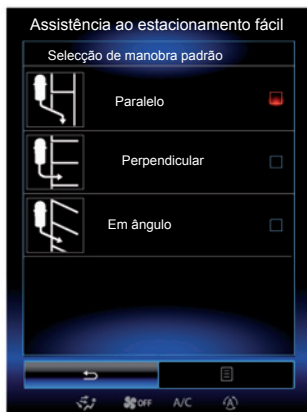
**Nota:** esta regulação está disponível quando a câmara de marcha atrás está ligada.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.



## AUXÍLIO AO ESTACIONAMENTO (3/3)



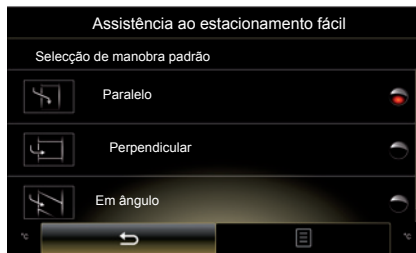
### « Assistência ao estacionamento fácil »

(consoante o veículo)

Selecione uma das seguintes opções para seleccionar uma manobra predefinida:

- « Paralelo » ;
- « Perpendicular » ;
- « Em ângulo ».

Para mais informações sobre a função «Assistência ao estacionamento fácil», consulte o manual do utilizador do seu veículo.



## DRIVING ECO2 (1/4)



### Menu

#### « Driving eco2 »

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Driving eco2» para aceder às seguintes informações:

- « Padrão » ;
- «Avançada»;
- « Eco-condução ».



#### « Padrão »

Este ecrã permite visualizar os dados do seu trajecto actual:

- evolução da pontuação;
- «Pontuação geral»;
- «Distância sem consumo».

#### Evolução da pontuação

Este diagrama de barras mostra a evolução da sua pontuação.

- pontuação acima do traço verde (75 %): condução eco;
- pontuação abaixo do traço cor-de-laranja (45 %): condução não-eco.



#### «Pontuação geral»

Apresentação da sua pontuação global. A folha é actualizada em função da sua pontuação, de 0 a 100.

#### «Distância sem consumo»

Indicação da distância percorrida sem consumo de combustível durante o seu trajecto.

## DRIVING ECO2 (2/4)



### «Avançada»

Este ecrã permite visualizar as informações do seu trajecto actual:

- dados;
- detalhe das pontuações;
- pontuação geral;
- distância sem consumo.

### Dados do trajecto

São apresentados os seguintes dados do computador de bordo:

- distância total percorrida;
- velocidade média;



- consumo médio.

### Tendência da pontuação 1

As posições da seta indicam o seguinte:

- a nova pontuação é superior à do trajecto anterior: a seta aponta para cima;
- a nova pontuação é inferior à do trajecto anterior: a seta aponta para baixo;
- a nova pontuação é idêntica à do trajecto anterior: a seta é apresentada na horizontal.

### Histórico das pontuações 2

O cálculo do número de estrelas (5 níveis) atribuído baseia-se nas pontuações (de 0 a 10), consoante:

- as acelerações;
- as mudanças de relação (consoante o veículo);
- a antecipação.

### Pontuação geral e distância sem consumo

Para obter mais informações, consulte a página anterior.

## DRIVING ECO2 (3/4)

### « Eco-condução »

Este menu assegura o seguimento do seu estilo de condução e dispensa conselhos de ordem geral sobre a condução eco (acções eficazes e acções de consumo de energia, como carregar o veículo, o nível de pressão dos pneus, como prever a sua deslocação...)

Para aceder a este menu, prima «Eco-condução» e leia atentamente os conselhos. Percorra as páginas premindo «Geral», «Aceleração», «Mudanças de relação» (consoante o veículo) e «Antecipação».

**Nota:** «Eco-condução» está desactivado nos seguintes casos:

- se a velocidade do veículo for inferior ao limite de «Eco-condução»;

**Nota:** o valor predefinido do limite «Eco-condução» é de 10 km/h aproximadamente.

- se a distância percorrida não ultrapassar 400 metros desde a última reinicialização.



### Iniciar um novo trajecto

Para reinicializar os seus trajectos, prima **3** e, depois, «Iniciar uma nova viagem». Uma mensagem pede para validar a reinicialização dos dados. Prima «Sim» para validar ou «Não» para anular.

**Nota:** os dados dos trajectos do computador de bordo são reinicializados simultaneamente.

### Apagar a evolução da pontuação

Para reinicializar a evolução da sua pontuação, prima **3** e, depois, «Apagar histórico». É apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação. Prima «Sim» para apagar o histórico ou «Não» para anular.

### «Os meus trajectos preferidos»

No menu «Driving eco2», prima **3** e, depois, «Os meus trajectos preferidos».

## DRIVING ECO2 (4/4)



### «Afixar balanço após o trajecto»

Para afixar o balanço após o trajecto, no menu «Driving eco2», prima **3** e, depois, «Afixar balanço após o trajecto». Prima «Ocultar balanço após o trajecto» para ocultar o balanço do trajecto.



### « Adicionar viagem »

Para memorizar o trajecto em curso, no menu «Os meus trajectos preferidos», prima um dos tipos de trajecto e, depois, «Adicionar viagem». É emitida uma mensagem pedindo que valide. Os vários tipos de trajecto estão definidos por categorias da seguinte forma:

- « Casa-trabalho » ;
- « Fins-de-semana »;
- « Férias »;
- « Pessoal ».



Para reinicializar os seus dados, prima o tipo de trajecto que pretende reinicializar e, depois, **4** e «Apagar todos os trajectos». É apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação. Prima «Sim» para apagar todos os trajectos ou «Não» para anular.

**Nota:** apenas os dados do tipo de trajecto seleccionado são apagados.

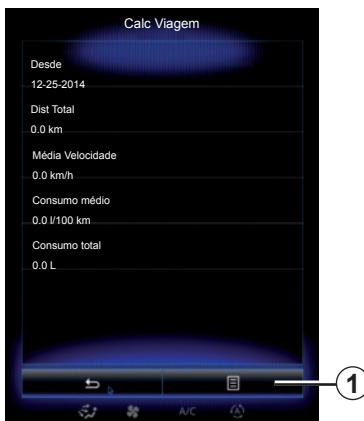
## COMPUTADOR DE BORDO



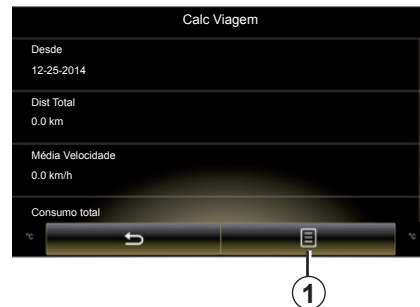
### Menu «Calc Viagem»

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo» e, depois, «Calc Viagem» para aceder às seguintes informações:

- «Desde» (data da última reinicialização);
- « Dist Total » ;
- « Média Velocidade » ;
- « Consumo médio » ;
- « Consumo total ».



Para reinicializar as informações do computador de bordo e do quadro de instrumentos, prima **1** e, depois, «Repor».



## TAKE CARE (1/2)



### Menu «Cuidados»

(consoante o veículo)

No ecrã de início, prima «Menu», «Veículo», «Cuidados» e, em seguida, consoante o veículo, «Qualidade do ar».

O menu «Cuidados» permite visualizar um gráfico da qualidade do ar.



### «Qualidade do ar» (consoante o veículo)

O gráfico fornece uma estimativa da qualidade do ar exterior nos últimos 30 minutos de utilização.

Três cores indicam o nível de qualidade do ar (do ar mais puro ao mais poluído):

**1** (azul) – **2** (cinzento-claro) – **3** (cinzento)



### Activação/desactivação do ciclo de desodorização

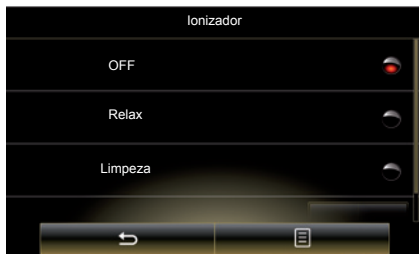
Esta função permite activar ou desactivar o ciclo de desodorização seleccionando «On» ou «OFF». Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.



### Reinicialização dos valores de regulação

Esta função permite voltar aos valores predefinidos. Prima a tecla **4** e, em seguida, «Repor» para efectuar a reinicialização.

## TAKE CARE (2/2)



### « Ionizador » (consoante o veículo)

O ionizador de ar utiliza quatro modos:

- «Desactivar o ionizador»: permite desactivar o ionizador;
- «Relax»: permite diminuir as bactérias e as partículas alérgicas presentes no ar;
- «Limpeza»: permite criar uma atmosfera de condução saudável e relaxante através da emissão de iões;

- «Iniciar automaticamente no arranque»: permite activar ou desactivar a activação automática do ionizador em cada arranque do veículo.

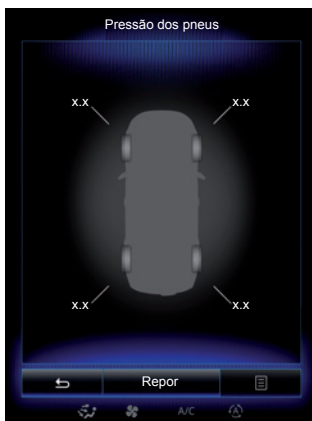


# PRESSÃO DOS PNEUS



## Menu «Pressão dos pneus» (consoante o veículo)

No menu principal, prima «Veículo» e, depois, «Pressão dos pneus».



### Nível da pressão dos pneus

O sistema informa o condutor, através do ecrã táctil, da pressão correcta dos pneus e alerta-o em caso de pressão insuficiente e de fuga. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do veículo.



### Reinicialização

Esta função permite iniciar uma reinicialização premindo «Repor». Quando a reinicialização estiver terminada, é apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação. Para mais informações sobre a pressão dos pneus, consulte o manual do utilizador do veículo.

# REGULAÇÕES DE UTILIZADOR



## Menu «Definições do utilizador» (consoante o veículo)

No menu «Veículo», seleccione «Definições do utilizador».

Este menu permite activar/desactivar as seguintes opções:

- «Desbloqueio porta condutor»: permite destrancar a porta do condutor ao abrir<
- «Bloqueio automático das portas durante a condução » ;
- «Abrir/fechar em mãos-livres»: permite bloquear ou desbloquear as portas com o comando de voz;
- «Volume dos indicadores de direcção»: prima «+» ou «-» para o regular;
- « Som interno de recepção » ;
- « Recepção externa » ;
- « Luz interior automática » ;

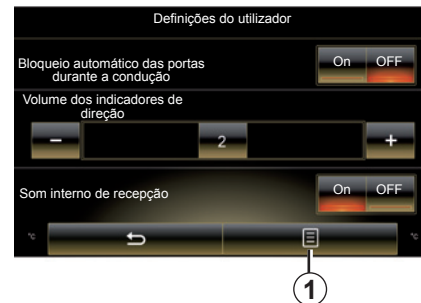


- «Limpa-vidros traseiro com a marcha-atrás engatada»: o limpa-vidros traseiro é activado assim que a marcha-atrás seja engrenada.

**Nota:** esta opção só funciona se os limpa-vidros dianteiros estiverem activados.

- « Indica. estilo condução » ;
- « Controlo do ruído activo ».

Para reinicializar o conjunto das regulações de contexto, prima **1** e, depois, «Repor».



# Sistema

Sistema .....	7.2
Anomalias de funcionamento .....	7.8
	7.1

## SISTEMA (1/6)



### Menu «Sistema»

#### Aceder aos ajustes do sistema

No menu principal, prima «Sistema». O menu «Sistema» permite aceder e configurar determinados elementos seguintes:

- « Perfil do utilizador » ;
- « Ecrã » ;
- « Teclado » ;
- « Idioma » ;
- « Data e hora » ;
- « Comando de voz » ;
- «Página de início»;
- « Informações do sistema » ;
- « Volume » ;
- «Brilho» (consoante o veículo);
- «Barra de sugestões» (consoante o veículo);
- «Reinicialização geral»;
- « Licença ».

#### « Perfil do utilizador »

Este menu permite escolher um perfil de utilizador a aplicar ao sistema. Selecione o perfil de utilizador pretendido.



#### « Perfil do utilizador »

Este menu serve para escolher um perfil de utilizador a aplicar ao sistema. Selecione o perfil de utilizador pretendido.

#### Modificar o nome do perfil de utilizador

Prima **1** e, depois, «Mudar o nome» para modificar o nome do perfil de utilizador através do teclado numérico.



#### Modificar a foto do perfil de utilizador

Prima **1** e, depois, «Alterar fotografia». Pode seleccionar uma imagem na lista das imagens armazenadas ou num periférico de armazenamento externo (chave USB, cartão SD...) Para isso, prima **2** e, depois, «Imagem personalizada» e selecione um periférico de armazenamento externo.



### Duplicar e reinicializar um perfil

Prima **1** e, depois, «Duplicar» e seleccione o outro perfil a substituir. O perfil seleccionado é eliminado e substituído pelo perfil copiado.

Para reinicializar o perfil seleccionado, prima **1** e, depois, «Reiniciar o modo actual».

**Nota:** Não utilize o menu de perfil de utilizador enquanto conduz.

### Funções relacionadas com o perfil de utilizador

Os parâmetros seguintes são registados no perfil de utilizador:

- idioma do sistema;
- unidade de distância (se disponível);
- configuração da página inicial;
- regulações do visor;
- regulações Multi-Sense;
- regulações da iluminação ambiente;
- regulações dos bancos;
- regulações da massagem;
- regulações do som multimédia;
- predefinições;
- regulações do rádio;
- regulações de navegação;
- histórico de navegação;
- favoritos de navegação;
- telemóvel emparelhado;
- regulações de utilizador (excepto limpa-vidros traseiro em marcha-atrás);
- os parâmetros de confidencialidade;

Para regular a intensidade (luminosidade, volume...), prima «+» e «-» ou percorra os algarismos.



### « Ecrã »

Consoante a versão do veículo, o menu «Ecrã» permite aceder às seguintes informações:

- « Ecrã central » ;
- « Ecrã da cabina » ;
- « Ecrã HUD ».



### « Ecrã central »

Selecione «Tema negativo» ou «Tema positivo» para modificar o aspecto do visor táctil.

Prima «+» ou «-» para regular a luminosidade do ecrã de dia/noite.

**Nota:** a «Modo de luminosidade diurno» está desactivada à noite e a «Modo de luminosidade nocturno» está desactivada de dia.

## SISTEMA (3/6)



### « Ecrã da cabina »

Este menu permite alterar o aspecto do quadro de instrumentos entre os quatro temas propostos. Para saber mais, consulte o manual do utilizador do seu veículo.

Prima «+» ou «-» para regular a luminosidade.

**Nota:** esta função é activada automaticamente quando as luzes dos faróis se acendem.



### « Ecrã HUD » (consoante o veículo)

Este menu permite ajustar os parâmetros seguintes:

- Activação, desactivação: seleccione «On» ou «OFF» para activar ou desactivar a função «Ecrã HUD».
- «Luminosidade automática»: seleccione «On» para regular a luminosidade automaticamente.
- «Modo de luminosidade diurno»: regule a intensidade premindo «+» ou «-».
- «Modo de luminosidade nocturno»: regule a intensidade premindo «+» ou «-».

**Nota:** esta opção é desactivada quando a função «Luminosidade automática» é activada.

**Nota:** a função «Modo de luminosidade diurno» é desactivada à noite e a função «Modo de luminosidade nocturno» é desactivada de dia.

- Altura: prima a seta para cima ou para baixo para regular a altura do visor frontal.

**Nota:** estas regulações estão disponíveis apenas quando o visor frontal está activado.



### « Teclado »

Este menu permite escolher um tipo de teclado virtual entre os propostos pelo sistema:

- «Alfabético»;
- « Azerty » ;
- « QWERTY » ;
- « QWERTZ » ;
- « Cirílico » ;
- « Grego ».

### Reinicialização

Prima a tecla do menu contextual e, em seguida, «Repor» para regressar aos valores predefinidos.

## SISTEMA (4/6)



### « Idioma »

Este menu permite escolher um idioma a aplicar ao veículo. Seleccione o idioma pretendido.



### « Data e hora »

Este menu permite acertar o relógio do sistema e o formato de apresentação da hora. É recomendado permanecer em regulação automática.



### « Comando de voz »

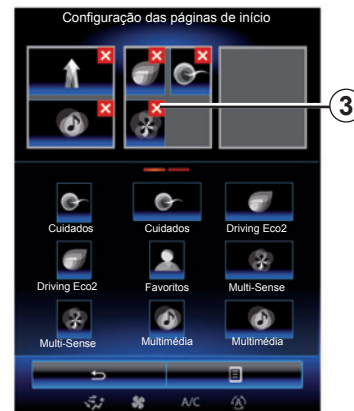
Este menu permite escolher entre uma voz masculina e uma feminina.



### «Página de início»

Este menu permite regular a configuração das páginas de início. As três páginas iniciais disponíveis são apresentadas na parte superior do ecrã para que possa pré-visualizar a sua selecção.

Os widgets disponíveis encontram-se na parte inferior do ecrã e podem ser apresentados em várias páginas.



Prima o widget pretendido, arraste e largue-o numa das três páginas iniciais a apresentar.

Para eliminar a aplicação seleccionada das páginas de início, prima a tecla «X» 3 apresentada na aplicação, na zona de pré-visualização.

Para mais informações, consulte o capítulo «Adicionar e gerir widgets».

## SISTEMA (5/6)



### « Informações do sistema »

Este menu permite visualizar várias informações sobre o sistema:

- versão do software;
- versão do boot;
- informações HUID;
- licença;
- informações de navegação;
- idioma actual;
- actualização do sistema.



### « Unidades » (consoante o veículo)

Este menu permite-lhe escolher a unidade de distância: «km» ou «milhas».



### « Volume »

Este menu permite regular os seguintes parâmetros premindo «+» ou «-»:

- volume de áudio principal;
- TA/informações de trânsito;
- toque do telemóvel;
- comunicação telefónica;
- navegação;
- som das teclas;
- detecção de obstáculo;
- alerta de saída de via;
- comando de voz;
- fonte Internet;
- som de alerta.

Para reinicializar a sua selecção, prima a tecla do menu contextual e, depois, «Repor».

**Nota:** «0» = regulação de silêncio.

**Nota:** As regulações variam consoante o veículo.



### «Reinicialização geral»

Este menu permite repor todos os parâmetros do sistema para o estado inicial. Todos os dados e a configuração são apagados. Quando for apresentada no ecrã uma mensagem de confirmação, prima «Sim» para validar.

**Nota:** após uma reinicialização, o sistema arranca no idioma configurado de fábrica. Para mudar o idioma, consulte o parágrafo correspondente deste capítulo.

**Nota:** consoante o veículo, prima a tecla do menu contextual para aceder a «Reinicialização geral».



### « Licença » (consoante o veículo)

Este menu permite ler todas as modalidades da licença que está instalada actualmente no sistema multi-média.



## SISTEMA (6/6)



### « Brilho » (consoante o veículo)

Este menu permite regular a luminosidade:

- do quadro de instrumentos;
- do ecrã multimédia;
- do visor frontal.

Regule a intensidade premindo «+» ou «-».



### « Barra de sugestões » (consoante o veículo)

Este menu permite apresentar conselhos durante a condução. Active/desactive a apresentação de conselhos das seguintes categorias:

- « Navegação » ;
- « Multimédia » ;
- « Telefone » ;
- « Veículo » ;
- « Aplicações » ;
- « Sistema » ;
- « Outros ».

## ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (1/3)

Sistema		
Descrição	Causas	Soluções
Não se afixa nenhuma imagem.	O ecrã está em suspensão.	Verifique se o ecrã não está em suspensão.
Não se ouve nenhum som.	O volume está no mínimo ou em pausa.	Aumente o volume ou desactive a pausa.
Não é emitido nenhum som pelo altifalante esquerdo, direito, à frente ou atrás.	A regulação do balance ou do fader não está correcta.	Regule correctamente o balance ou o fader do som.
O ecrã permanece fixo.	A memória do sistema está cheia.	Reinicie o sistema, efectuando uma pressão longa no botão de funcionamento/paragem do sistema multimédia (mantenha premido até o sistema ser reiniciado).

## ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (2/3)

Navegação		
Descrição	Causas	Soluções
A posição do veículo no ecrã não corresponde à sua localização real ou o indicador de GPS no ecrã fica cinzento ou amarelo.	Localização errada do veículo devido à recepção GPS.	Desloque o veículo até obter uma boa recepção dos sinais GPS.
As indicações afixadas no ecrã não correspondem à realidade.	O mapa é obsoleto.	Transfira uma actualização através de MyRenault.
As informações relativas à circulação rodoviária não se afixação no ecrã.	A voz não está activa.	Verifique se a voz está activa. Seleccione um destino e inicie o guia.
Algumas rubricas do menu não estão disponíveis.	Algumas rubricas poderão estar indisponíveis, consoante o comando em curso.	
O guia de voz está indisponível.	O sistema de navegação não considera o cruzamento. O guia de voz ou o guia está desactivado.	Aumente o volume. Verifique se o guia de voz está activo. Verifique se a voz está activa.
O guia de voz não corresponde à realidade.	O guia de voz pode variar em função das condições do meio envolvente.	Conduza em função das condições reais.
O itinerário proposto não é iniciado ou não termina no destino pretendido.	O destino não é reconhecido pelo sistema.	Introduza o nome de uma estrada próxima do destino pretendido.
O sistema calcula automaticamente um desvio.	Prioridades de zonas a evitar ou uma restrição de circulação afectam o cálculo de itinerário.	Desactive a função «Desvio» no menu de regulações do trânsito.

## ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (3/3)

Telemóvel		
Descrição	Causas	Soluções
Não é audível nenhum som nem nenhum toque.	O telemóvel não está ligado ou afectado ao sistema. O volume está no mínimo ou em pausa.	Verifique se o telemóvel está ligado ou afectado ao sistema. Aumente o volume ou desactive a pausa.
Impossibilidade de realizar uma chamada.	O telemóvel não está ligado ou afectado ao sistema. O bloqueamento do teclado do telemóvel está activo.	Verifique se o telemóvel está ligado ou afectado ao sistema. Desbloqueie o teclado do telemóvel.

Reconhecimento vocal		
Descrição	Causas	Soluções
O sistema não reconhece o comando de voz emitido.	O comando de voz emitido não é reconhecido. O tempo definido para falar terminou. O comando vocal é perturbado por um ambiente ruidoso.	Verifique se o comando de voz indicado existe (consulte o capítulo «Utilizar o comando de voz»). Fale durante o tempo predefinido para tal. Fale num ambiente silencioso.

## ÍNDICE ALFABÉTICO (1/2)

### A

alerta das distâncias de segurança .....	6.7
alerta de excesso de velocidade .....	6.8
ambiente .....	6.12 → 6.15
ângulo morto: indicador .....	6.7
anomalias de funcionamento .....	7.8 → 7.10, 7.10
antipatinagem .....	6.8
arranque .....	1.13 – 1.14
associar um telemóvel .....	4.2 – 4.3
atender uma chamada .....	4.6 – 4.7
auxílio ao estacionamento .....	6.9 → 6.11
auxílios à condução .....	6.7 – 6.8
aviso de saída de via .....	6.7

### B

banco de massagem .....	6.3
banco dianteiro	
condutor com memória .....	6.5
bancos	
regulação .....	6.4 – 6.5
Bluetooth® .....	3.10 – 3.11
botões .....	1.4 → 1.8
bússola .....	2.2

### C

câmara de marcha-atrás .....	6.9 → 6.11
CD/CD MP3	
ouvir .....	3.10 – 3.11
chamada em espera .....	4.6 – 4.7
chave USB .....	3.10 – 3.11
comando por voz .....	1.17 → 1.24, 7.5
comandos .....	1.4 → 1.8
computador de bordo .....	6.16
condução ECO .....	6.12 → 6.15
cores .....	7.4

### D

desligar uma chamada .....	4.6 – 4.7
destino .....	2.6 → 2.11
desvio .....	2.12 → 2.17
difusor de aromas .....	6.17

### E

economias de combustível .....	6.12 → 6.15
economias de energia .....	6.12 → 6.15
ecrã	
em suspensão .....	1.13 – 1.14
menu .....	1.3
ecrã multifunções .....	1.2 – 1.3, 7.3
eliminar um telemóvel .....	4.2 → 4.5
endereço .....	2.6 → 2.11

### F

favoritos	
adicionar .....	1.15 – 1.16
eliminar .....	1.15 – 1.16

### I

informações de trânsito .....	2.12 – 2.13
informações pessoais	
eliminar .....	5.7
ionizador .....	6.18
itinerário bis .....	2.12 → 2.17

### L

leitor MP3 .....	3.10 – 3.11
língua	
modificar .....	7.5
lista de destinos .....	2.8
lista telefónica .....	4.8

## ÍNDICE ALFABÉTICO (2/2)

### M

mapa SD .....	0.1, 3.10 – 3.11
mapa	
afixação .....	2.2 → 2.5
escala .....	2.2
símbolos cartográficos .....	2.2
marcar um número .....	4.6 – 4.7
MENU .....	1.8 → 1.12
MP3 .....	3.10 – 3.11
multi-sensor .....	6.6

### N

navegação .....	2.12 – 2.13
-----------------	-------------

### O

orientação	
activação .....	2.6 → 2.11
anulação .....	2.14 → 2.17
mapa .....	2.2 → 2.5

### P

painéis frontais e comandos ao volante .....	1.4 → 1.7
paragem .....	1.13 – 1.14
precauções de utilização .....	0.1
pressão dos pneus .....	6.19

### Q

quadro de instrumentos .....	7.4
------------------------------	-----

### R

rádio	
memorização automática das estações .....	3.2 → 3.9
pré-selecção das estações .....	3.2 → 3.9
sintonia automática .....	3.2 → 3.9
sintonia manual .....	3.2 → 3.9
sintonizar uma estação .....	3.2 → 3.9

receber uma chamada .....	4.6 – 4.7
reconhecimento voca .....	1.17 → 1.24
registar um telemóvel .....	4.4 – 4.5
registo das chamadas .....	4.9
regulações .....	4.13 – 4.14, 5.9, 6.16, 7.2 → 7.7
áudio .....	3.16 → 3.18
luminosidade .....	7.3
navegação .....	2.18 → 2.22
rejeitar uma chamada .....	4.6 – 4.7
relógio	
regulação .....	7.5

### S

serviços ligados .....	5.2, 5.4 → 5.7
sistema de navegação .....	0.1, 2.2 → 2.5

### T

teclado alfanumérico .....	7.4
teclado numérico .....	7.4
teclas de contexto .....	1.2 – 1.3, 1.8 → 1.12
travagem de emergência activa .....	6.7

### U

unidade de distância .....	7.6
----------------------------	-----

### V

validar um destino .....	2.9
visor .....	7.3
visor para cabeça alta .....	7.4
volume .....	7.6





7 7 1 1 4 0 8 9 4 7

